



# Handlingsprogram og økonomiplan 2017 - 2020 Budsjett 2017

Til behandling i lokalstyrets møte 13.12.16.

Saksnr.: 2016/933-2

## Innholdsfortegnelse

<b>1. INNLEDNING</b> .....	2
<b>2. UTDRAG FRA SVALBARDBUDSJETTET 2017</b> .....	2
<b>3. HANDLINGSPROGRAM 2017 - 2020</b> .....	2
<b>4. PLANER / UTREDNINGER SOM KAN PÅVIRKE HANDLINGSPLAN</b> .....	2
<b>OG ØKONOMIPLAN</b> .....	2
<b>5. STORE UTFORDRINGER I PLANPERIODEN</b> .....	2
<b>6. ØKONOMIPLAN 2017 – 2020 OG BUDSJETT 2017</b> .....	2
6.1 GENERELT .....	2
6.2 ADMINISTRASJONSSJEFENS OVERORDNEDE KOMMENTARER .....	2
6.3 FOND .....	2
6.4 LÅNEGJELD .....	2
6.5 DRIFTSBUDSJETTET .....	2
6.5.1 Rammetilskudd fra staten, renter, avdrag og fond .....	2
6.5.2 Nye driftstiltak i planperioden.....	2
6.5.3 Enhetenes driftsbudsjett. ....	2
6.5.4 Bemanning.....	2
6.5.5 Gebyr- og fakturasatser .....	2
6.6 INVESTERINGSBUDSJETTET .....	2
<b>7. ADMINISTRASJONSUTVALGET: BEHANDLING OG INNSTILLING</b> .....	2
<b>8. LOKALSTYRET: BEHANDLING OG VEDTAK</b> .....	2

### Vedlegg:

Budsjettskjema 1 A og 1B – driftsbudsjettet 2017 - 2020

Budsjettskjema 2 A og 2 B – investeringsbudsjettet 2017 - 2020

# 1. INNLEDNING

Longyearbyen lokalstyres økonomiplanlegging, budsjettering, regnskapsføring og økonomi-rapportering reguleres av Svalbardloven § 40. Handlingsprogram er ikke lovregulert.

Oppsummering av hovedpunktene i Longyearbyen lokalstyres styringssystem:

- Lokalstyret har vedtatt å gjennomføre rullering av lokalsamfunnsplanen i hver valgperiode. Denne planen er et verktøy for lokalstyrets langsiktige styring av samfunnsutviklingen i Longyearbyen, og den skal ha en strategisk og samordnende funksjon i forhold til øvrige planer.
- Lokalstyret skal minst en gang i året vedta et rullerende handlingsprogram, som bygger på lokalsamfunnsplanen. Handlingsprogrammet angir hvilke tiltak som skal gjennomføres for å sikre måloppnåelse for kommende 4-års periode.
- Lokalstyret skal, i henhold til kommunelovens kapittel 8, en gang i året vedta en rullerende økonomiplan etter innstilling fra administrasjonsutvalget. Økonomiplanen
  - omfatter de 4 neste budsjettårene.
  - skal sikre en økonomisk prioritering som er i samsvar med de mål og tiltak som er i handlingsprogrammet.
  - omfatte hele virksomheten og gi en realistisk oversikt over sannsynlige inntekter, forventede utgifter og prioriterte oppgaver i planperioden.
  - skal for det enkelte budsjettår være i balanse.Økonomiplanen er ikke en bindende plan.
- Lokalstyret skal, i henhold til kommunelovens kapittel 8, innen årets utgang, vedta et budsjett for kommende kalenderår etter innstilling fra administrasjonsutvalget.

Årsbudsjettet:

- er en bindende plan for hele Longyearbyen lokalstyres virksomhet.
- skal være et realistisk anslag for hvilke utgifter og inntekter Longyearbyen lokalstyre kan forvente i budsjettåret.
- skal tydelig vise Longyearbyen lokalstyres prioriteringer, samt de mål og premisser som årsbudsjettet bygger på.
- skal minimum ha et driftsresultat som er tilstrekkelig for å dekke renter, avdrag og nødvendige avsetninger.

Det er lokalstyret som skal vedta handlingsprogram, økonomiplan og budsjett, etter innstilling fra administrasjonsutvalget. Innstillingen skal legges ut til alminnelig ettersyn i minst 14 dager før behandling i lokalstyret.

Bl.a. følgende dokumenter og drøftinger har gitt premisser for arbeidet med handlingsprogram, økonomiplan og årsbudsjett:

- Lokalsamfunnsplan 2013 – 2023
- Søknad til Justis- og beredskapsdepartementet om statstilskudd for 2017
- Lokalstyrets strategikonferanse i juni 2016
- Regjeringens forslag til Svalbardbudsjett 2017

Administrasjonsutvalgets innstilling til handlingsprogram og økonomiplan 2017 – 2020 og budsjett 2017 ble vedtatt i møte 22.11.16. Innstillingen har ligget ute til alminnelig ettersyn i perioden 29.11. - 13.12.16. Lokalstyret behandler saken i møte 13.12.16.

## 2. UTDRAK FRA SVALBARDBUDSJETTET 2017

### Svalbardbudsjettet 2017

	2017	2016
Generelt tilskudd til drift og investeringer	138 863 000	128 812 000
Netto kompensasjon for div. endringer (se omtale nedenfor)	-1 377 000	147 000
<b>Sum statstilskudd til drift og investeringer</b>	<b>137 486 000</b>	<b>128 959 000</b>
Tilskudd til kjøp av nødstrømsaggregat		777 000
Tilskudd til driftsutgifter til renseanlegget ved energiverket		5 000 000
Tilskudd til rehabilitering av kraftverket <sup>⊠</sup>	13 300 000	13 659 000
Tilskudd til rehabilitering av kraftverket <sup>⊠</sup>		10 000 000
Kompetanse avfallshåndtering *	750 000	

⊠ Tilskudd til rehabilitering av kraftverket er budsjettet på energiverkets budsjett til delvis finansiering av utgiftene til vedlikeholdsplan.

\* Tilskudd til avfallshåndtering inntektsføres på ansvar for renovasjon

#### Pris- og kostnadsvekst:

Den samlede pris- og kostnadsveksten i kommunesektoren (deflatoren) anslås til 2,5 % i 2017. Lønnsveksten fra 2016 til 2017 anslås til ca 2,7 % (lønnskostnader utgjør knapt 2/3 av deflator). Prisveksten anslås til ca 2,5 %.

Netto kompensasjon for div. endringer:	
Nødstrømsaggregat	-777 000
Tilskudd bibliotek	320 000
Ikke redusert foreldrebetaling barnehage	-920 000
<b>Sum endringer</b>	<b>-1 377 000</b>

#### *Tilskudd til rehabilitering av kraftverket - tekst hentet fra svalbardbudsjettet 2017 (side 21):*

Å oppgradere kraftverket gir verket ei forlengta levetid på om lag 20 år og er kostnadsberegna til om lag 98 mill.kroner i investeringar og ekstraordinære vedlikehaldskostnader. Lokalstyre brukte i 2014 om lag 11 mill.kroner til ekstraordinært vedlikehald. Stortinget vedtok i 2015- budsjettet å løyve 13,3 mill.kroner som statens del (2/3 av kostnadene) til rehabilitering av kraftverket og at dei resterande utgiftene i åra 2016-2018 (87,4 mill.kroner) og blir delte med 1/3 på Longyearbyen lokalstyre og 2/3 på staten, sjå omtale under del II kap.003 Tilskot til Longyearbyen lokalstyre. Staten løyvde i 2016 23,3 mill.kroner og foreslår at det i 2017 blir løyvd 13,3 mill. kroner som statens del av utgiftene. Rehabiliteringa er planlagd å vere ferdig i 2018.

#### *Tekst hentet fra Prop 1 S (2016 – 2017) Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet:*

Forskrift av 1. september 1995 nr. 772 om lov om barnevernstenesta på Svalbard regulerer fordelinga av ansvar og dekning av utgifter til barnevernstiltak for barn og unge som oppheld seg på Svalbard. Sysselmannen utfører barnevernstenesta sine oppgåver etter barnevernlova med mindre oppgåvene er delegerte til representativt folkevalt organ, jf. § 3 i forskrifta. Longyearbyen

lokalstyre utfører barnevernstenesta sine oppgaver etter barnevernlova for Longyearbyen planområde, jf. delegasjonsvedtak frå departementet av 21. desember 2001. Statleg regional barnevernstyresmakt ved region nord har ansvaret for å yte tenester til barn i samsvar med lova § 8-2. Fylkesmannen i Troms skal føre tilsyn med barnevernstenesta på Svalbard og elles utføre dei oppgåvene som følgjer av barnevernlova § 2-3 tredje ledd. I 2015 blei det refundert 1,76 mill. kroner til tiltak i barnevernet for barn på Svalbard. Utgiftene er i 2017 estimerte til 1,86 mill. kroner.

*Tekst hentet fra Prop. 1 S (2016-2017) Kulturdepartementet:*

Longyearbyen lokalstyre mottok i 2016 driftstilskudd til bibliotekjeneste på Svalbard på 320 000 kroner. Fra 2017 foreslås det at Longyearbyen lokalstyre får det fulle finansieringsansvaret for bibliotekjenesten på Svalbard. 320 000 kroner er derfor overført fra kap.326, post 80, til Svalbardbudsjettet.

På Kulturdepartementets budsjett for 2017 er det sett av 160 000 kroner til kulturtiltak på Svalbard over kap. 325 Allmenne kulturformål, post 78 Ymse faste tiltak. Tilskotet blir kanalisert gjennom Longyearbyen lokalstyre (LL).

*Tekst hentet fra Prop. 1 S (2016-2017) Olje – og energidepartementet:*

For å gi Longyearbyen sine innbyggjarar auka tryggleik for vinteren 2016/2017, planlegg Noregs vassdrags- og energidirektorat å videreføre snøskredvarslinga på Svalbard i hovudtrekk slik den ble etablert i januar 2016. Regjeringa foreslår å løyve 1 mill. kroner over Olje- og energidepartementets budsjett til dette formålet.

## **UTDRAG FRA SVALBARDBUDSJETTET 2017**

Nedenfor følger et kort utdrag fra regjeringens forslag til svalbardbudsjett for 2017 og som kan relateres til lokalstyrets virksomhet:

### **«1.3 Ny melding til Stortinget om Svalbard og regjeringas satsingar i 2017**

Regjeringa la fram ei ny melding til Stortinget om Svalbard 11. mai 2016. Gjennom Meld. St. 32 (2015–2016) Svalbard stadfestar regjeringa at dei overordna måla for svalbardpolitikken ligg fast. Svalbardpolitikken skal framleis vere føreseieleg og prega av kontinuitet. Ei føreseieleg forvaltning av Svalbard i tråd med måla medverkar både til tryggleik for befolkninga og til stabilitet og ein føreseieleg situasjon i regionen. Eit av hovudmåla i norsk svalbardpolitikk er å oppretthalde norske samfunn på øygruppa. Dette målet har først og fremst vore oppfylt gjennom Longyearbysamfunnet. Koldrifta, som tradisjonelt har vore ein viktig berebjelke for dette samfunnet, har gjennom dei seinare åra fått redusert betydning mellom anna fordi ein stor del av dei tilsette har pendla mellom Svea og fastlandet. Samstundes har den krevjande marknadssituasjonen for kolverksemda ført til ei nedtrapping av drifta. Det vil bli lagt til rette for driftskvile i Svea og Lunckefjellgruva i inntil tre år frå 2017, jf. Prop.118 S (2014–2015), Innst. 343 S (2014–2015), og det er knytt monaleg uvisse til ein eventuell start av drifta. Samstundes har det vakse fram annan aktivitet, bl.a. innan forskning og høgare utdanning, reiseliv, romrelatert verksemd og anna næringsverksemd.

Regjeringa vil halde fram med å følgje utviklinga for Longyearbysamfunnet framover og vil fortløpande vurdere behovet for å møte eventuelle utfordringar med målretta tiltak.

### **«1.4 Oversikt over svalbardsatsingar**

I lys av den krevjande situasjonen for SNSK, og for å leggje eit finansielt grunnlag for minimumsdrift i Store Norske Spitsbergen Gruvekompani (SNSG) i 2015 og 2016, har selskapet etter forslag frå Regjeringa i 2015 blitt tilført 500 mill. kroner, gjennom 295 mill. kroner som kjøp av eigedom og 205 mill. kroner som lån. I februar 2016 foreslo Regjeringa for Stortinget å tilføre SNSK eigenkapital for å kunne utvide til to skift i Gruve 7 i

Longyearbyen og forberede driftskvile på inntil tre år i Svea og Lunckefjell. Stortinget slutta seg til Regjeringa sitt forslag i april 2016.

#### **Oversikt over svalbardsatsingar 2017:**

Auka kontroll og nærvær av Sysselmannen på Svalbard Lutfhavn	7 mill. kroner
Svalbard Science Forum og Forskningsrådets kontor	5 mill. kroner
Svalbard Kunsthall	1,5 mill. kroner
Forskningsinfrastruktur i Ny-Ålesund	20,5 mill. kroner
Relevante forskningsprogram i Forskningsrådet	5 mill. kroner
Snøskredvarsling på Svalbard	1 mill. kroner
Ett årsverk til Sysselmannen (halvårsverknad i 2017)	0,475 mill. kroner

Tala er uttrykk for forslag om auka løyving og ikkje den totale løyvinga til føremålet. Tiltaka er nærare omtala seinare i proposisjonen.

Dei totale løyvingane som dei einskilde departementa foreslår til svalbardformål går fram av vedlegg 1 i Prop.1 S.

#### **Utdrag fra kapittel 2.1 Overordna mål:**

Svalbard er Noregs nordlegaste region og ein viktig del av nordområda våre, og ei vedvarande satsing på Svalbard i tråd med måla for norsk svalbardpolitikk, markerer at Noreg er ein viktig aktør i nordområda.

Dei overordna måla for norsk svalbardpolitikk gir – saman med dei årlege svalbardbudsjetta – uttrykk for gjeldande svalbardpolitikk.

Måla er:

- ei konsekvent og fast handheving av suvereniteten
- overhalde Svalbardtraktaten på korrekt måte og føre kontroll med at traktaten blir etterlevd
- bevaring av ro og stabilitet i området
- bevaring av den særskilde villmarksnaturen i området
- oppretthalde norske samfunn på øygruppa

Det er brei politisk semje om hovudmåla i svalbardpolitikken, og desse er bekrefta i dei årlege stortingsbehandlingane av svalbardbudsjettet og no gjenteke i den nye meldinga til Stortinget om Svalbard – Meld.St.32(2015-2016) Svalbard. Historia har vist at ei forvaltning av øygruppa etter desse måla har vore vellykka.

Det er lagt opp til ei stabil og føreseieleg styresmaktutøving og god samfunnsutvikling på øygruppa innafor ramma av dei overordna måla i svalbardpolitikken.

#### **Utdrag fra kapittel 2.2 Justis- og beredskapsdepartementets mål:**

Mål:

1. Styrkje samhandlinga i beredskap og krisehåndtering
2. Styrkje samordninga og koordineringa av norsk polarpolitikk
3. Vidareutvikle lokalsamfunnet i Longyearbyen

### Utdrag fra kommentarer til målene:

- Ved å styrke samhandlina i beredskap og krisehandtering er målet å redusere sårbarheita i samfunnet. Dette skal gjerast ved å avklare dei ulike aktørane si rolle, ansvar og mynde og ved å sikre eit godt samvirke mellom dei. Øvingar er og eit sentralt og viktig element i å styrke samhandlina.  
Som for landet ellers har arbeidet med samfunnstryggleik og beredskap på Svalbard, både når det gjeld førebygging og handtering blir styrkt. Svalbards geografiske plassering gir ein del særskilte utfordringar innan samfunnstryggleik- og beredskapsområdet som det må planleggjast for.  
Store avstandar og krevjande klima gir ekstra utfordringar. Den lokale beredskapen er dessutan ikkje dimensjonert for å handtere større eller samstundes hendingar over lang tid.
- Sysselmannen vektlegg samarbeidet med dei lokale beredskapsaktørane og overordna styresmakter. Målet er å ha ein beredskap som gir befolkninga på Svalbard tryggleik.
- Longyearbyen lokalstyre er ein annan viktig aktør i arbeidet med samfunnstryggleik på Svalbard.  
Forskrifta om beredskapsplikt for LL pålegg lokalstyret sjølv å ta ansvar for eit systematisk, kontinuerleg og kvalitetsvist godt arbeid med samfunnstryggleik og beredskap, og vurdere behovet for eventuelle særskilte førebuingar. Etter forskrifta skal Sysselmannen på Svalbard føre tilsyn med lokalstyret si oppfølging av pliktene i forskrifta.
- Olje- og energidepartementet (OED) har på bakgrunn av tilrådingar fra Noregs Vassdrags- og Energidirektorat (NVE), komme til at Svalbard skal vurderast på lik line med kommunar på fastlandet ved prioritering av bistand frå NVE innanfor gjeldande løyving.
- For å nå hovudmåla i svalbardpolitikken og departementets mål som nemnde over, har styresmaktene fleire verkemiddel. Det interdepartementale polarutvalet er eit særskilt viktig organ for dei sentrale styresmaktene si koordinering og samordning av norsk polarpolitikk. Vidare er dei viktigaste verkemidla Sysselmannen på Svalbard, som statens øvste representant på øygruppa, lovgiving, løyvingar over statsbudsjettet (under dette svalbardbudsjettet), og lokal forvaltning gjennom Longyearbyen lokalstyre.
- Lovgiving: Normaliseringa av samfunnsfunksjonane på Svalbard og dei stadig meir omfattande folkerettslege pliktene Noreg tek på seg reint generelt, har over ein lengre periode ført til at nye lover og forskrifter har vorte innførte på Svalbard. Lovgiving er dessutan eit viktig verkemiddel for å sikre ei fornuftig samfunnsutvikling på Svalbard innanfor rammene av dei overordna måla i svalbardpolitikken. Ny lovgiving for fastlandet skal innførast for Svalbard òg, med mindre særlege tilhøve talar mot dette. Sjølv om dette er eit utgangspunkt, vert ikkje all ny lovgiving gjort gjeldande for Svalbard heilt automatisk. Det er slått fast i svalbardlova § 2 at lovgivinga om privatrett, strafferett og om rettspleie gjeld på Svalbard når ikkje anna er fastsett, mens anna såkalla offentlegrettsleg lovgiving ikkje gjeld utan når det er fastsett særskilt. Det vert såleis gjort ei spesiell vurdering av tilhøvet til Svalbard ved innføring av såkalla offentlegrettsleg lovgiving, men då altså med det utgangspunktet at lover skal gjelde for Svalbard med mindre særlege grunnar talar imot det.
- Å halde ved lag norske samfunn på øygruppa er eit av hovudmåla i norsk svalbardpolitikk. Denne målsetjinga vert oppfylt i hovudsak gjennom familiesamfunnet i Longyearbyen, men og Ny-Ålesund er viktig å nemne. Det er Regjeringa sitt mål at Longyearbyen framleis skal vere eit levedyktig lokalsamfunn som er attraktivt for familiar og eit samfunn som medverkar til å oppfylle og understøtte dei overordna måla i

svalbardpolitikken.

Ei framhalden utvikling innan eksisterande verksemd vil medvirke til dette. Samstundes er det ønskeleg å leggje til rette for eit meir variert næringsliv.

Det blei i samband med nysalderinga av statsbudsjettet i 2015 løyvd 50 mill. kroner til tiltak som vil medvirke til omstilling og rask sysselsetjing i Longyearbyen. Ei viktig årsak til dette grepet er den krevjande situasjon for kolselskapet Store Norske Spitsbergen Grubekompani og dei konsekvensar dette har for Longyearbyen.

Longyearbyen lokalstyre har ei sentral rolle i omstillingsarbeidet, og det er tett dialog mellom LL og Innovasjon Noreg.

- Det er lokalt gjennomført ei rekkje utrekningar for å kartleggje og dokumentere utfordringar og moglegheiter for ei vidare utvikling av hamna i Longyearbyen. På bakgrunn av dette har LL utarbeid forslag til ny hamneinfrastruktur som er sendt over til Samferdselsdepartementet.
- Drift og vedlikehald av infrastruktur i Arktis er spesielt krevjande. Infrastrukturen i Longyearbyen er i stort mon frå 1970-talet. Ein ser i aukande grad eit behov for ei oppgradering til det som er vanlig standard elles. Dette gjeld både vegar, bustader, røyrramføringar og liknande. Longyearbyen lokalstyre har kontinuerleg merksemd på korleis dette vedlikehaldsetterslepet kan handterast.

#### **Utdrag fra kapittel 3 Forslag til svalbardbudsjett 2017:**

Forslaget til budsjetttramme *for svalbardbudsjettet* for 2017 er 461 mill. kroner. Dette er 10 mill. kroner eller 2,2 pst. auke i forhold til vedteke budsjett for 2016.

Underskotet *på svalbardbudsjettet* for 2017 er stipulert til 319 mill. kroner og blir dekt inn gjennom eit tilskot over JDs budsjettkap. 480 post 50 Tilskot. Storleiken på tilskotet har variert frå år til år, og er blitt auka ved ekstraordinære tilskotsbehov.

#### **Utdrag fra kapittel 4 Forslag til løyvingar til svalbardformål frå andre departement over statsbudsjettet:**

For 2017 er det foreslått løyvd *netto om lag 726 mill. kroner over statsbudsjettet til svalbardformål*. Dette talet omfattar tilskotet til svalbardbudsjettet over Justis- og beredskapsdepartementets kap. 480 og utgiftene til Svalbard som blir dekte over budsjetta til dei andre departementa. Inntektene frå Svalbard som går inn på budsjetta til dei andre departementa er trekte frå. Tilsvarende tal i 2016 var om lag 745 mill. kroner.

#### Klima- og miljøverndepartementet (kap 4.1)

Miljøvernarbeidet vil i 2017 ha fokus på å beskytte villmarksområda på Svalbard i ein situasjon der både klimaet, ferdsel og anna aktivitet er i endring. Forvaltinga må ta omsyn til endringar i klima, aktivitet og tilførsel av forureining, og sjå til at lokal verksemd skjer innanfor rammer som sikrar at den samla belastninga på arter og økosystem ikkje blir for stor. Samstundes skal ein leggje til rette for bruk som er i samsvar med måla for bevaring av naturen på Svalbard.

Når det gjeld forureiningssituasjonen i lokalsamfunna tilseier ny kunnskap at lokale utslepp påverkar miljøet i større grad enn det ein har trudd tidlegare, sjølv om den lokale påverknaden er moderat.

Klimaendringane fører til auka risiko for skred og flaum, meir ekstremver og høgare stormflod på grunn av havnivåstigning. På Svalbard vil kysterrosjon kunne bli eit aukande problem, også for kulturminna. Det er difor viktig at areal- og samfunnsplanlegginga i planområda tek omsyn til klimaendringane.



Når det gjeld kulturminne, er det særleg behov for auka innsats i samband med dei industrielle kulturminna som til dømes dei freda taubane- og uteanlegga til gruvene i Longyearbyen og den gamle kraftstasjonen.

#### Nærings- og fiskeridepartementet (kap 4.2)

Forholda i kolmarknaden har vore utfordrande også i 2015 og 2016. Styret i SNSK kom i september 2015 til at det ikkje er økonomisk grunnlag for vidare oppfaring i Lunckefjell – gruva på kort sikt. Med bakgrunn i dette starta styret ein dialog med eigaren om den vidare utviklinga av selskapet.

Det vil bli lagt til rette for driftskvile i Svea og Lunckefjell i inntil tre år frå 2017, og det er knytt monaleg uvisse til ein eventuell oppstart av drifta. Samstundes har det vakse fram anna aktivitet, mellom anna innan forskning og høgare utdanning, reiseliv, romrelatert verksemd og anna næringsverksemd.

#### Kunnskapsdepartementet (kap 4.3)

Universitetssenteret på Svalbard AS (UNIS) er ei viktig del av nordområdesatsinga, som gjeld Svalbard generelt og særleg Longyearbyen. Senteret medverkar og til å skape eit stabilt, heilårleg samfunn i Longyearbyen, med fastbuande studentar og forskarar.

UNIS medverkar til å styrkje aktiviteten i Longyearbyen, i tillegg til koldrift og turisme.

#### Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet (kap.4.6)

Longyearbyen lokalstyre utfører barnevernstenesta sine oppgåver etter barnevernlova for Longyearbyen planområde, jf. delegasjonsvedtak frå departementet av 21. desember 2001. Fylkesmannen i Troms skal føre tilsyn med barnevernstenesta på Svalbard og elles utføre dei oppgåvene som følgjer av barnevernslova §2-3 tredje ledd.

#### Helse- og omsorgsdepartementet (kap 4.7)

Hovudformålet med føresegna er å modernisere helselovgivinga for Svalbard og Jan Mayen, og å leggje reguleringa tettare opp til fastlandslovgivinga. Føresegna inneber i stor grad ei lovfesting av allereie gjeldande praksis. Etter føresegna gjeld mellom anna helsepersonellova, helsetilsynslova, smittevernlova, helseberedskapslova og matlova heilt eller delvis for Svalbard. Fylkesmannen i Troms skal føre tilsyn med helsepersonell og helseteneste på Svalbard. Tilsyn etter matlova og kosmetikklova er lagt til Mattilsynet. Formålet med føresegna har ikkje vore å innføre nye typar tenester eller rettar.

#### Kulturdepartementet (kap.4.9)

På Kulturdepartementets budsjett for 2017 er det sett av 160 000 kroner til kulturtiltak på Svalbard over kap. 325 Almene kulturformål, post 78 Ymse faste tiltak. Tilskotet blir kanalisert gjennom Longyearbyen lokalstyre.

### 3. HANDLINGSPROGRAM 2017 - 2020

Longyearbyen lokalstyres ansvarsområder omfatter samfunns- og arealplanlegging, oppvekst, nærmiljø og kultur samt drift, vedlikehold og utbygging av tekniske anlegg i Longyearbyen.

Lokalsamfunnsplanen skal være det samlende og samordnende strategidokumentet som styrer den langsiktige utviklingen i Longyearbyen-samfunnet. Gjennom planen skal kravet til forutsigbarhet i planleggingen oppfylles, og lokalsamfunnsplanen skal gi et grunnlag for senere beslutninger og vedtak. Planen gis legitimitet ved at den er retningsgivende for senere beslutninger.

**”Longyearbyen - unikt, trygt og skapende”** er valgt som visjon for Longyearbyen i lokalsamfunnsplanen. Visjonen er den langsiktige målsetningen som lokalstyret skal styre mot.

I lokalsamfunnsplanen er det videre angitt satsingsområder. Et satsingsområde skal bidra til å konkretisere den overordede visjonen. Satsingsområdene viser hvilke tema og verdier som det skal fokuseres særskilt på i planperioden. Dette er langsiktige målsettinger som skal følges opp gjennom ulike sektorplaner og et 4-årig handlingsprogram.

#### Lokalsamfunnsplanen har følgende satsingsområder:

1. **Lokaldemokrati:** Vi vil ha et levende lokaldemokrati
2. **Arbeids- og næringsliv:** Vi vil ha et allsidig arbeids- og næringsliv som tar medansvar for utvikling av lokalsamfunnet
3. **Natur og miljø:** Vi vil ha en miljøbevisst lokalbefolkning som har god tilgang til Longyearbyens nærområder og Svalbards natur
4. **Stedsutvikling:** Vi vil at Longyearbyen skal være et trygt og attraktivt tettsted
5. **Offentlige tjenester:** Vi vil ha et godt og robust offentlig tjenestetilbud
6. **Infrastruktur og logistikk:** Vi vil ha infrastruktur- og logistikk-løsninger som gir et framtidsrettet samfunn
7. **Kultur og fritid:** Vi vil ha et variert idretts-, kultur- og fritidstilbud
8. **Organisasjon:** Vi vil at Longyearbyen lokalstyre skal være en effektiv, kompetent og framtidsrettet organisasjon

I lokalsamfunnsplanen for 2013 - 2023 er satsingsområdene konkretisert i delmål. Delmålene er gjengitt nedenfor, sammen med satsingsområdet. Etter delmålene vises det hvilke tiltak lokalstyret vil prioritere i handlingsplanperioden for å nå de enkelte delmålene. I tillegg kommer også drifts- og investeringstiltak som er omtalt under drifts- og investeringsbudsjettet.

#### 1. Vi vil ha et levende lokaldemokrati

- 1.1 **Omdømme:** Longyearbyen lokalstyre har stor tillit og godt omdømme i lokalsamfunnet.
- 1.2 **Lokalvalg:** Det er bred oppslutning om lokalvalgene, med høy valgdeltagelse.

- 1.3 **Medvirkning fra lokalsamfunnet:** Innbyggere, næringslivsaktører og organisasjoner har muligheter for innspill og innflytelse på viktige beslutninger som berører lokalsamfunnet.
- 1.4 **Offentlige planprosesser:** Det er lagt til rette for bred deltakelse og gode medvirkningsarenaer i planprosesser knyttet til areal- og samfunnsplanleggingen.
- 1.5 **Innflytelse på nasjonalt nivå:** Longyearbyen lokalstyre har innflytelse på beslutninger som tas om og for Svalbard på nasjonalt nivå.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Være gode ombudsmenn for befolkningen	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Sikre tydelighet og åpenhet i politiske prosesser og gjennomføre folkemøter	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Påvirke nasjonal svalbardpolitikk ved å synliggjøre Longyearbyens kompetanse og muligheter	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Gjøre det attraktivt for befolkningen å overvære Lokalstyrets møter, blant annet ved å optimalisere bruk og innredning av møtelokalene	Politisk ledelse/ administrasjonssjef	2017	Innenfor budsjett
Gjøre det enklere for befolkningen å møte politikken ved å tilby arealer på Næringsbygget til partiarbeid	Politisk ledelse/ administrasjonssjef	2017	Innenfor budsjett

## 2. Vi vil ha et allsidig arbeids- og næringsliv som tar medansvar for utvikling av lokalsamfunnet

- 2.1 **Rikt næringsliv:** Forskning og undervisning, kulldrift/mineralutvinning og reiseliv er viktig for lokalt nærings- og samfunnsliv.
- 2.2 **Ny næringsvirksomhet:** Et innovativt næringsliv bidrar til nye næringer som styrker Norges posisjon og fortrinn i Arktis.
- 2.3 **Arbeidsmarked:** Det er et bredt tilbud av helårige arbeidsplasser, både mht bransje, kompetanse og utdanningsnivå.
- 2.4 **Utdanning:** Ulike virksomheter bidrar til å utdanne arbeidskraft som er relevant for det lokale arbeidsmarkedet ved å tilby lærlingeplasser, praksisplasser, prosjektoppgaver mm.
- 2.5 **Forutsigbare rammevilkår:** Næringslivet har forutsigbare rammevilkår for drift og videreutvikling.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Legge til rette for at reiselivet kan nå målene i Masterplan Svalbard mot 2025	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Legge til rette for at næringslivet kan nå målene i Strategisk næringsplan	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett

Jobbe for videre omstilling og utvikling av Longyearbyen og støtte eksisterende næringsliv innenfor deres satsingsområder.	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Oppfordre og bidra til opprettelse av lærlingeplasser i flest mulig virksomheter	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Balansere velferdstilbudet i forhold til dagens avgifts- og skattenivå	Politisk ledelse / administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Sikre arealutnyttelse innenfor Longyearbyen lokalstyre sitt arealplanområde gjennom areal- og delplaner	Politisk ledelse / administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bidra til samhandling mellom offentlige etater i Longyearbyen.	Politisk ledelse / administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bidra til et hensiktsmessig juridisk rammeverk for næringslivet	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett

### 3. Vi vil ha en miljøbevisst lokalbefolkning som har god tilgang til Longyearbyens nærområder og Svalbards natur

- 3.1 **Miljøbevisst befolkning:** Befolkningen i Longyearbyen har høy kompetanse og bevissthet om miljø, og viser dette gjennom forbruk, ferdsel og opptreden i nærmiljøet.
- 3.2 **Nærrområder:** Det er godt tilrettelagt for fysisk aktivitet i Longyearbyens nærrområder.
- 3.3 **Natur:** Svalbards natur er en viktig rekreasjonsarena for befolkningen, og de ferdes med kunnskap, respekt og varsomhet i den.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Informasjon og bevisstgjøring av innbyggere og næringsliv, om energisituasjonen i Longyearbyen og muligheter for redusert energiforbruk	Politisk ledelse / administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Sikre fastboenes mulighet til å ferdes på Svalbard	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Fortsette samarbeidet med Sysselmannen og grunneier i forhold til å holde Longyearbyen ren og ryddig. Longyearbyen lokalstyre fortsetter ordningen med sommerjobb for ungdom	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bidra til at innbyggerne ser verdien i å ta vare på naturen ved bruk, bl.a. gjennom friluftsliv, jakt og fiske, Camp Svalbard, søppelaksjoner	Politisk ledelse / administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bidra til økt miljøfokus i egen organisasjon	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett

#### 4. Vi vil at Longyearbyen skal være et trygt og attraktivt tettsted

- 4.1 **Beredskap:** Alle offentlige og private virksomheter har planer for, og er trent til å håndtere uønskede hendelser som setter liv, helse og materielle verdier i fare.
- 4.2 **Kriminalitet:** Det er lite kriminalitet i Longyearbyen sammenlignet med landsgjennomsnittet.
- 4.3 **Voksne for barn:** Voksne har et sterkt engasjement for barn og unges oppvekstvilkår, og deltar aktivt på arenaer som bidrar til trivsel, trygghet og læring.
- 4.4 **Boligtilbudet:** Boligtilbudet i Longyearbyen er tilpasset etterspørsel og behov, og i arealplanen er det satt av areal til boligformål som dekker behovet i hele planperioden.
- 4.5 **Byggeskikk og estetikk:** Longyearbyen er et vennlig og livskraftig sted, med miljøvennlig byggeskikk og uterom som er tilpasset et arktisk klima.
- 4.6 **Rent og ryddig:** Longyearbyen har gode løsninger for mottak og håndtering av avfall, og disse brukes aktivt av lokalsamfunnet.
- 4.7 **Sentrumsfunksjoner:** Longyearbyen sentrum har et variert handels- og servicetilbud, med gode møteplasser og arenaer for opplevelser og aktivitet.
- 4.8 **Historie og identitet:** Unike kulturminner ivaretas, og bidrar til å formidle lokalhistorie og lokal identitet til innbyggere og gjester.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Lage en flerårig øvelsesplan for beredskap og gjennomføre øvelser	Administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Følge opp NVE rapporten	Politisk ledelse / Administrasjonssjef	2017 – 2020	Statstilskudd
Følge opp læringspunktene i DSB rapporten etter skredet 19.12.2015	Administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Jobbe for attraktive møteplasser utendørs i sentrum, i samarbeid med næringslivet	Politisk ledelse / Administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Videreføre det gode samarbeidet med sysselmannen og UNN avd Longyearbyen om forebyggende arbeid	Administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Gjennomføre igangsatt prosess i Sjøområdet	Administrasjonssjef	2017	Innenfor budsjett
Ha en aktiv boligpolitikk i Longyearbyen	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bevare og benytte kulturminner – vern gjennom bruk	Politisk ledelse	2017 – 2020	Statstilskudd

#### 5. Vi vil ha et godt og robust offentlig tjenestetilbud

- 5.1 **Velferd:** Velferdsnivået er tilpasset et lavt skattenivå og moderate betalingssatser.
- 5.2 **Barnehage og SFO:** Det er plass i barnehage og skolefritidsordning til alle som ønsker og har behov for det.

- 5.3 **Grunnskole:** Elevene trives i skolen, og ligger over landsgjennomsnittet på nasjonale prøver.
- 5.4 **Videregående avdeling:** Det tilbys variert og relevant videregående opplæring i Longyearbyen.
- 5.5 **Teknisk infrastruktur:** Teknisk infrastruktur er dimensjonert for å ivareta etterspørsel, lokalt klima og framtidig utvikling.
- 5.6 **Energi:** Energiverket i Longyearbyen er riktig dimensjonert, har stabil drift og tilfredsstillende gjeldende miljøkrav.
- 5.7 **Gang- og sykkeltrafikk:** Vi skal ha gode og trygge veier i og rundt Longyearbyen som ivaretar myke trafikkante.
- 5.8 **Statlige tjenester:** Statlige tjenester, herunder helsetjeneste, kirke, Sysselmann m fl, er tilpasset lokalsamfunnets behov.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Avklaring av LL sitt økonomiske ansvar knyttet til utenlandske innbyggere.	Politisk ledelse/ Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Arbeide for å få statlig støtte til vedlikehold og oppgradering av arktisk infrastruktur	Politisk ledelse/ Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Delta i statens arbeid med å utrede ny energibærer, både produksjon og distribusjon	Politisk ledelse/ Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Arbeide for å få statlig støtte til finansiering av vedlikeholdsplan og investeringer ved energiverket	Politisk ledelse/ Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bygge kompetanse om klimaendringers påvirkning på infrastruktur, samt tilpasse denne basert på ny kompetanse	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bruke forskningsparken sin kompetanse ved å oppfordre til forskningsprosjekter som kan bidra til informasjon og kunnskap om lokalsamfunnet	Politisk ledelse/ Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Utredning av et forutsigbart yrkesfaglig tilbud ved Longyearbyen skole	Administrasjonssjefen	2017 – 2018	Innenfor budsjett
Følge opp kvalitetssystemet og Longyearbyen skole sin utviklingsplan	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Utredning av nivå og kvalitet på tjenestetilbudet i barnehagene	Administrasjonssjefen	2017 – 2018	Innenfor budsjett

## 6. Vi vil ha infrastruktur- og logistikk-løsninger som gir et framtidsrettet samfunn

- 6.1 **FoU og undervisning:** I Longyearbyen er det et sterkt forsknings-, utviklings- og undervisningsmiljø. Vi er også en sterk aktør innenfor arktisk infrastruktur, kommunikasjon og logistikk.

- 6.2 **Fastlandsforbindelse:** Det er gode kommunikasjoner til fastlandet, både for personer, gods og elektroniske data.
- 6.3 **Navet i Arktis:** Longyearbyen er et viktig knutepunkt for kunnskap og utvikling i Arktis, og er ledende på utvikling og utbygging av arktisk logistikk.
- 6.4 **Havn:** Longyearbyen havn tilfredsstiller behov og krav som følger av havnas rolle som knutepunkt i regionen og tilrettelegger for næringsutvikling lokalt og regionalt.
- 6.5 **Planberedskap:** I arealplanene er det avsatt tilstrekkelige og hensiktsmessige arealer til utvikling av teknisk infrastruktur og samferdselsløsninger.
- 6.6 **Miljø:** Hensynet til et sårbart naturmiljø vektlegges når viktige valg knyttet til framtidig infrastruktur- og logistikk-løsninger skal tas.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Understøtte utvikling av forskning, utdanning og kompetanse	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Sikre rammevilkår for samfunnsdrift og utvikling, bl.a. sikre regularitet i flytrafikken	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Gjennomføre tiltak i hht Strategisk havneplan	Politisk ledelse	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Jobbe for realisering av tiltak etter konseptvalgutredning (KVU) - havn	Politisk ledelse / administrasjonssjef	2017 – 2020	Innenfor budsjett

## 7. Vi vil ha et levende idretts-, kultur- og fritidstilbud

- 7.1 **Variert og inkluderende:** Longyearbyen har et variert og inkluderende idretts-, kultur- og fritidstilbud, hvor det er plass til alle.
- 7.2 **Internasjonal dimensjon:** Tilbud og aktiviteter gjenspeiler og utnytter potensialet i Longyearbyens flerkulturelle befolkning.
- 7.3 **Alle bidrar:** Longyearbyen lokalstyre, privat arbeids- og næringsliv, organisasjoner og innbyggere er alle bidragsytere i utviklingen av det lokale idretts-, kultur- og fritidstilbudet.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

Tiltak:	Ansvarlig:	Utføres i:	Økonomisk ramme:
Utarbeide kulturplan	Administrasjonssjefen	2017 – 2018	Innenfor budsjett
Videreføre det gode samarbeidet med lag og foreninger i Longyearbyen	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Videreføre idretts- kultur- og fritidstilbudet i Longyearbyen som vår «helse- og omsorgssektor» og som arena for vår flerkulturelle befolkning	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett

## 8. Vi vil sikre at Longyearbyen lokalstyre er en effektiv, kompetent og framtidsrettet organisasjon

- 8.1 **Organisering:** Longyearbyen lokalstyre har en politisk og administrativ organisering som understøtter effektiv tjenesteproduksjon, gode beslutninger og forsvarlig drift.
- 8.2 **Service:** Longyearbyen lokalstyre oppleves som en serviceinnstilt, løsningsorientert, åpen og tilgjengelig organisasjon.
- 8.3 **Informasjonsstrategi:** Longyearbyen lokalstyre er tydelig på informasjon, beskrivelse av tjenestetilbud og forventningsavklaringer.
- 8.4 **Arbeidsgiverpolitikk:** Longyearbyen lokalstyre er en kompetent, ryddig og tydelig arbeidsgiver, som bidrar til å utløse medarbeidernes kunnskap, trivsel og engasjement.
- 8.5 **Rekruttering:** Longyearbyen lokalstyre er en attraktiv arbeidsgiver som tiltrekker seg og beholder høyt kvalifiserte medarbeidere.

Longyearbyen lokalstyre vil jobbe etter disse delmålene. I tillegg vil følgende tiltak bli spesielt prioritert i planperioden:

<b>Tiltak:</b>	<b>Ansvarlig:</b>	<b>Utføres i:</b>	<b>Økonomisk ramme:</b>
Jobbe videre med informasjon til utenlandske innbyggere om Longyearbyen lokalstyre sitt tjenestetilbud	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Etablere en felles bedriftskultur, inkl. felles etiske retningslinjer	Administrasjonssjefen	2017	Innenfor budsjett
Tilby lærlingeplasser i Longyearbyen lokalstyre	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett
Bli bedre på informasjon	Administrasjonssjefen	2017 – 2020	Innenfor budsjett



## **4. PLANER / UTREDNINGER SOM KAN PÅVIRKE HANDLINGSPLAN OG ØKONOMIPLAN**

Arealplan for Longyearbyen er antatt å være godkjent primo 2017. Denne arealplanen fikk ikke inkludert alle innspillene som kom inn i forbindelse med rulleringen, det er antatt at disse vil komme til å kreve en del saksbehandling i årene som kommer.

Delplan sentrum ventes også å være godkjent primo 2017. Denne delplanen legger til rette for byggeaktivitet i sentrum. Utomhusplaner og bistand i søknadsprosessen vil kreve noe saksbehandling.

Det viktig å få på plass temaplaner som bygger opp under fremtidige arealplaner og delplaner, slik som overvannsplan, boligstrategiplan, planer i forhold til byggegrunn permafrost, planstrategi, lokalsamfunnsplan med videre. Administrasjonen kommer tilbake til AU med forslag til planstrategi.

Vedtatte delplaner med mulig betydning for budsjett:

### **Delplan for idrett og fysisk aktivitet**

#### **VHP Svalbardhallen (vedlikeholdsplan)**

Delplaner under utarbeidelse med mulig betydning for budsjett:

Det er ventet at flere delplaner skal behandles (etter at det er fremmet planforslag fra private) og utvikles i året og årene som kommer, blant annet:

- Delplan Hotellneset
- Delplan Bykaia
- Delplan hytteområder
- Delplaner Sjøområdet
- Mulighetsstudie boligområder
- Mulighetsstudie og plan for skoleområdet

**Kulturplan** – utarbeides i 2017

**Barnehageutredning del 2** – kvalitet og innhold – utarbeides i 2017

## 5. STORE UTFORDRINGER I PLANPERIODEN

Longyearbyen lokalstyre (LL) har overfor Polaravdelingen ved flere anledninger beskrevet utfordringer ved drift av et arktisk familiesamfunn.

Ett av Justis- og beredskapsdepartementets mål for norsk polarpolitikk i Arktis (jfr. Svalbardbudsjettet 2017 avsnitt 2.2) er å videreutvikle lokalsamfunnet i Longyearbyen. Longyearbyen lokalstyre er ett av statens virkemiddel for at delmålet skal nås, og Longyearbyen lokalstyre bidrar til å nå delmålet ved bl.a. å tilby

- God infrastruktur
- Godt skole- og barnehage tilbud
- Godt kulturtilbud

I svalbardbudsjettet for 2017 (side 10) uttrykkes det at «Regjeringa ønsker gjennom Meld. St. 32 (2015-2016) Svalbard å leggje til rette for eksisterande og ny variert næringsverksemd. Longyearbyen skal også i framtida vere eit levedyktig lokalsamfunn som er attraktivt for familiar. Samfunnet skal ha ein kvalitet, breidde og variasjon som byggjer opp under målet om å halde ved lag norske samfunn på øygruppa».

Videre sies det på side 14 i svalbardbudsjettet for 2017 at «Det er eit mål for regjeringa at befolkninga skal oppleve stor grad av tryggleik for liv, helse og materielle verdiar».

Fra kapittel 2.2.2 i svalbardbudsjettet 2017 gjengis følgende: «For å nå hovudmåla i svalbardpolitikken og departementets mål som er nemnde over, har styresmaktene fleire verkemiddel. Det interdepartementale polarutvalet er eit særst viktig organ for dei sentrale styresmaktene si koordinering og samordning av norsk polarpolitikk. Vidare er dei viktigaste verkemidla Sysselmannen på Svalbard, som statens øvste representant på øygruppa, lovgiving, løyvingar over statsbudsjettet (under dette svalbardbudsjettet), og lokal forvaltning gjennom Longyearbyen lokalstyre»

Og til sist, på side 19 i Svalbardbudsjettet for 2017, sies det at «Solide og tilstrekkelege rammevilkår er ein viktig foresetnad for at LL skal kunne handtere noverande og ikke minst framtidige oppgåver på ein god og effektiv måte».

I egne brev og i de årlige søknadene om statstilskudd til Justis- og beredskapsdepartementet har LL gjort greie for behovet for økt tilskudd til drift og investeringer innen LL sitt ansvarsområde.

I brev til Justis- og beredskapsdepartementet 16.11.16 gir LL en orientering om de største utfordringene framover:

	2018	2019	2020	2021
<b>1) Samfunnssikkerhet:</b>				
Naturfarevurdering av Longyearbyen: Oppfølging av rapport fra NVE (forventet i november 2016): prosjektering og bygging av skredsikringstiltak	?	?	?	?
Flomsikring av Longyearelva	4,0			
Lokal skredvarsling	1,0	1,0	1,0	1,0
<b>Sum (sannsynligvis store beløp)</b>	<b>5,0+?</b>	<b>1,0+?</b>	<b>1,0+?</b>	<b>1,0+?</b>
<b>2) Arealutvikling av Longyearbyen:</b>				
Bolig, fortetting og transformasjon	30,0	30,0	30,0	30,0
Omstillings- og næringsutviklingsarbeid	5,0	5,0	5,0	5,0

	2018	2019	2020	2021
<i>Sum</i>	35,0	35,0	35,0	35,0
<b>3) Utfordringer som følge av endringer i klima:</b>				
Infrastruktur: Vei, rør og strøm	30,0	30,0	30,0	30,0
<i>Sum</i>	30,0	30,0	30,0	30,0
<b>4) Miljø- og vedlikeholdsutfordringer:</b>				
Enøk-tiltak generelt	3,0	3,0	3,0	3,0
Nytt avfallsanlegg	8,0	27,0	35,0	20,0
Sigevannrensing fra deponi	4,0			
Slagg- og askedeponi for energiverket	6,0			
Økt bemanning innen oppvekst og barnevern	4,0	4,0	4,0	4,0
<i>Sum</i>	25,0	34,0	42,0	27,0
<b>5) Longyear energiverk:</b>				
Videreføring av vedlikeholdsplanen	0,3	5,5	32,7	5,2
Fornylse av dieselstasjon som sørger for at energiverket kan produsere nok strøm når kullkraftverket er nede	80,0			
Reserveveksler	10,0			
<i>Sum</i>	90,3	5,5	32,7	5,2
<b>6) Havneutvikling:</b>				
Vedlikeholdshall	60,0			
<i>Sum</i>	60,0			

LL er avhengig av statlig støtte for å kunne løse disse oppgavene. Tiltakene er omtalt i brev datert 16.11.16 til Justis- og beredskapsdepartementet. Nedenfor følger et utdrag av brevet:

#### **Naturfarevurdering av Longyeardalen**

Som følge av skredet i Longyearbyen 19.12.15 har NVE startet et arbeid med en ny naturfarevurdering av Longyeardalen. Naturfarene som vurderes er alle aktuelle skredtyper i bratt terreng (snø-, stein-, jord- og flomskred samt steinsprang). Arbeidet skal resultere i faresonekart som brukes i arealplanformål. Kartene vil også være til hjelp for å kunne gjøre prioriteringer av tiltak for skredutsatt bebyggelse, tiltakene vil være skredsikring og/eller flytting av bebyggelse. Skredfarekartleggingen er et grunnlag for fremtidig bebyggelse, for eksisterende bebyggelse må sikringstiltak detaljprosjekteres. Kostnadene rundt sikring av bebyggelse er antatt å være så høy, at kostnadene ikke kan bæres av samfunnet i Longyearbyen, selv ikke den vanlige 20% av den normale kommunale dekningsgraden. Rapporten er forventet ferdigstilt innen utgangen av 2016. Funn i rapporten som vurderes som kritisk for befolkningens trygget må følges opp på en slik måte at innbyggerne opplever og forstår at både staten og LL håndterer funnene på en god måte. Longyearbyen lokalstyre forventer at staten finansierer tiltakene som må iverksettes som følge av rapporten.

#### **Flomsikring av Longyearelva (4 mill kr)**

Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE) har i 2016 jobbet med å finne metoder for å flom- og erosjonssikre Longyearelva. I dag er arealet i Longyeardalen enten dekt av fare for ras og skred, fare for flom fra elv, eller kulturminner.

Flomsikring av Longyearelva er viktig for fremtidig arealutnyttelse i Longyearbyen og i forhold til samfunnssikkerheten i Longyearbyen.

#### **Lokal skredvarsling (1 mill kr årlig)**

Etter skredet 19.12.15 tok NVE ansvaret for å utarbeide et lokalt skredvarsel for Longyearbyen for våren 2016 samt sesongen 2016/2017 frem til 20.juni 2017. Etter dette vil

LL få ansvaret for lokalt skredvarsel. I tillegg til snø- og flomskredvarsling ser LL et stort behov for å etablere rutiner knyttet til jordras.

Snøskredvarsling er kritisk for samfunnssikkerheten i Longyearbyen og for å gi innbyggerne økt trygghet. Som følge av erfaringer fra 2016, med høyere temperaturer og vesentlig mer nedbør i form av regn, er det ut fra et samfunnssikkerhetsperspektiv også nødvendig å etablere rutiner knyttet til flomskred og jordras.

### **Bolig, fortetting og transformasjon (30 mill kr årlig)**

Skredet fra Sukkertoppen har skapt en ny situasjon for Longyearbysamfunnet, og det er behov for rask etablering av nye boligområder som ligger utenfor skredutsatt område. Da Longyearbyen har begrenset med areal som ikke er utsatt for skred eller flom vil dette kreve omdisponering og transformasjon av eksisterende bebygde arealer.

Beløpet er planlagt brukt til tilrettelegging for og etablering av nye bolig- og næringsområder samt boligbygging for å erstatte boliger som LL har i skredutsatt område.

### **Omstillings- og næringsutviklingsarbeid (5 mill kr årlig)**

Det er stor trykk på plan- og utviklingsenheten. Det er manglende plangrunnlag for å imøtekomme pågående omstilling i samfunnet og sikre trygg bebyggelse mhp klimaendringer/fareområder. I kommende år må det utarbeides delplaner for bl.a. nye boligområder og skole/idrett/barnehageområdet. Det er behov for ressurser til behandling av private delplaner for bl.a. sjøområdet, sjøskrenten og hytteområdene. Innenfor byggesak er fokus å sikre kvalitet på prosjektering, gjennomføring og lovlighet. Dette er et ressurskrevende arbeid, bl.a. det krever en holdningsendring i samfunnet/næringen. Næringsutviklingsarbeidet har langsiktige mål. Det er behov for kartlegging av behov, ønsker om etablering og hvilke muligheter det er for realisering. For å skape robuste løsninger må arbeidet i forkant være grundig, og løsningene må fundamenteres i strategiske dokumenter og lovverk.

Bevilgningen er planlagt brukt til finansiering av planarbeid og tilrettelegging for næringsutvikling.

### **Infrastruktur: Vei, rør og strøm (30 mill kr årlig)**

Som følge av varmere vær, våtere klima og lengere «sommersesong» øker vedlikeholdskostnader og vedlikeholdsetterslep på veiene i Longyearbyen. Dette gjelder både grusveier og asfalterte veier som får større setningsskader og til tider er uframkommelig uten rask utbedring (nødreparasjon).

Vann- og fjernvarmerør som krysser veier følger veiens setningsforløp med tilhørende fare for rørbrudd og manglende leveranse av vann og fjernvarme samt økte vedlikeholdskostnader. Hovedstrømkabler inn til bygg slites av som følge av at bakken tiner mer enn normalt (setninger), noe som gir fare for brann. Det er behov for omfattende tiltak for å sikre infrastrukturen i Longyearbyen.

### **Enøk-tiltak generelt (3 mill kr årlig)**

Svalbardmeldingen peker i kapittel 6.2.6. på at det er stor belastning på dagens energiforsyning og at energiverket leverer strøm og fjernvarme opp mot sin maksimale kapasitet. Gitt at det ikke etableres kraftkrevende industri, er dagens forhold slik at vi generelt sett kan møte en viss vekst i befolkningen på strømsiden i energiverkets levetid. På fjernvarmesiden vil vi ved hjelp av mindre midler kunne møte en befolkningsvekst med gode ENØK-tiltak. Statlig bidrag til realisering og gjennomføring av energiledelse og ENØK-tiltak vil bidra positivt til energisituasjonen i Longyearbyen.

### **Nytt avfallsanlegg (90 mill kr)**

Longyearbyen lokalstyre (LL) ønsker å bygge nytt avfallsanlegg på Hotellneset for å imøtekomme økende mengder søppel og videre tilrettelegging for en god og sikker avfallshåndtering i Longyearbyen. Dagens avfallsanlegg ligger i sentrum og er gammelt, nedslitt og det er ikke tilstrekkelig med areal på dagens tomt eller i dagens bygg for en hensiktsmessig avfallshåndtering. Arealutvikling av Longyearbyen tilsier at nytt avfallsanlegg bør legges utenfor sentrum av Longyearbyen. Etablering av avfallsanlegget på Hotellneset vil frigjøre et sentrumsnært areal til andre formål. Arbeidet med å frigjøre arealer i sentrum av Longyearbyen til boligformål ble ytterligere aktualisert etter skredulykken 19.12.15.

### **Sigevannsrensing fra deponi (4 mill kr)**

Deponiet ved Gruve 6 begynner å bli fullt og det er igangsatt prosjektering for avslutning av deler av deponiet. Dette for å møte miljøkrav og pålegg fra forurensningsmyndighet ifht. oppsamling av sigevann og pålagt kontroll om årlig sjekk av forurensning av sigevann som går gjennom deponiet. Det er derfor nødvendig å etablere avskjærende grøfter for å lede sigevann utenom deponiet. I tillegg vil arbeidet med selve avslutningen av deler av deponiet starte med arbeid som tildekking og opprydding.

### **Slagg- og askedeponi for energiverket (6 mill kr)**

Nytt slagg og askedeponi ved Gruve 3 er nødvendig for å håndtere slagg og aske som kommer fra kullkraftverket. Det er planlagt et deponi som har en kapasitet til ca. 30 års drift av energiverket. Deponiet må etableres med nødvendige sigevannsgrøfter, gjerder med port, instrumentering og lys samt en del interne veier for sikker deponering. I tillegg er det utarbeidet en driftsplan for deponiet som sier noe om årlig kostnader for deponiet. For at driftsplanen skal godkjennes må det foreligge en plan som sikrer at deponiet avsluttes i tråd med dagens regelverk og at det følges opp med sigevannsprøver og andre miljøkrav knyttet til deponering. Arbeidet vil starte neste sommer med en antatt byggetid på ca. 3 mnd for etablering av nytt deponi. Det vil derfor kunne deponeres slagg og aske i det nye deponiet fra neste høst noe som sammenfaller godt med avslutningen av det gamle deponiet ved Gruve6.

### **Økt bemanning innen oppvekst og barnevern (4 mill kr årlig)**

Barneverntjenesten på Svalbard er en liten tjeneste med ett årsverk i fast stilling. I 2015 ble tjenesten styrket med en toåring prosjektstilling som i tillegg til saksbehandling skulle arbeide forebyggende i nært samarbeid med barnehage, skole og ungdomsvirksomheten. Longyearbyen lokalstyre har ikke fått tildelt nasjonale styrkningsmidler til stillingen, og stillingen er finansiert innenfor egen ramme. Prosjektstillingen har synliggjort behovet for flere stillinger i barneverntjenesten. Dette med bakgrunn i at det har vært behov for å øke kapasiteten i den daglige driften av tjenesten, og at det ikke har vært rom for å jobbe med forebyggende prosjekter i den grad stillingen var tiltenkt.

Høy turnover krever store ressurser av ledelse og støttefunksjoner i LL. Skolen, som er den enheten i LL med flest ansatte, er et eksempel på hvor det er høy turnover årlig. På tross av dette viser arbeidsundersøkelser at det er et godt arbeidsmiljø ved skolen. Skoleledelsen bruker uforholdsmessig mye tid på rekruttering av nytt personale (25-30 intervjuer hver vår), oppfølging av nytt personale, vikarhåndtering med mer. I snitt har det vært 10 – 15 nyansatte lærere hver høst de siste tre årene. En annen utfordring er stor turnover i elevgruppen som blant annet gjør at skolen må jobbe systematisk og forebyggende for å sikre et godt og trygt læringsmiljø. Dette er også ressurskrevende.

Flere stillinger som kan ivareta barn og unges behov både faglig og psykososialt i skole og på fritid, vil avhjelpe enhetsledere i den daglige drift. Det blir poengtert i DSB - rapporten (evalueringen etter skredet desember 2015) at LL kan bli bedre på erfarings- og kunnskapsoverføring ved organisasjonsendringer og personellutskiftninger. Selv om det på

papiret ser ut som at det er høy bemanningsnorm i organisasjonen, vil vi påpeke at turnover-effekten fører til ekstra belastning for vår organisasjon.

Med bakgrunn i dette trenger vi å styrke vår organisasjon med stillinger innen barnevern, SFO, miljøarbeid skole og barnehage- og skoleutvikling, til sammen 5 årsverk.

### **Videreføring av vedlikeholdsplanen (kostnader tom år 2038)**

Longyear energiverk er et kullkraftverk som ble satt i drift i 1983. For å sikre driften ved energiverket slik at anlegget kan forsyne Longyearbyen med elektrisitet og fjernvarme, er det bl.a. utarbeidet en vedlikeholdsplan for energiverket. Vedlikeholdstiltak vil pågå ut anleggets levetid, som er anslått til år 2038. Vedlikeholdsplanen viser at utgiftene varierer fra år til år (se tabellen nedenfor). I Svalbardmeldingen (side 44) uttrykkes det at «...For å sikre drift, og forlengle levetiden til kraftverket, er det igangsatt et omfattende vedlikeholds- og oppgraderingsarbeid. Staten dekker om lag 2/3 av kostnadene ved dette arbeidet».

Sikker strøm- og fjernvarmeleveranse er kritisk for samfunnssikkerheten i Longyearbyen.

Antatte vedlikeholdskostnader for de nærmeste årene vises i tabellen nedenfor. LL forutsetter at føringene fra Svalbardmeldingen følges opp, dvs at staten dekker minimum 2/3 av kostnadene.

### **Dieselstasjon (80 mill kr.)**

Energiverket i Longyearbyen er et kullkraftverk som produserer strøm og fjernvarme til byen. Når kullkraftverket er ute av drift må strøm produseres av en dieselstasjon som er plassert ved UNIS og av en dieselstasjon ved energiverket. Til sammen klarer disse stasjonene å produsere nok strøm til å forsyne alle kundene i Longyearbyen (fjernvarme produseres ved slike situasjoner ved hjelp av diesel i div fyrhus som er plassert rundt omkring i byen).

Sikker strømleveranse er kritisk for samfunnssikkerheten i Longyearbyen.

For å sikre en sikker reservekraft til Longyearbyen når kullkraftverket er ute av drift er det behov for å bygge en ny dieselstasjon i 2018. En dieselstasjon består av et bygg som det er plassert aggregater i. Longyearbyen lokalstyre (LL) ber om midler til å bygge et nytt bygg som skal erstatte dagens bygg ved energiverket samt midler til å anskaffe nye aggregater som skal stå i dette bygget.

I budsjettbeløpet på 80 mill kroner ligger sanering av eksisterende bygg, nytt bygg og nye dieselaggregat. Budsjettet er i 2016-priser og er anslått på bakgrunn av gjennomført forprosjekt. Neste steg er detaljprosjektering av anlegget. Det er derfor forholdsvis stor usikkerhet rundt budsjettbeløpet inntil detaljprosjektering er gjennomført. En ny dieselstasjon har en levetid på 30-40 år.

### **Reserveveksler (10 mill kr.)**

Energiverket i Longyearbyen er et kullkraftverk som produserer strøm og fjernvarme til byen. Hvor mye fjernvarme som kan produseres over turbinen til kullkraftverket er avhengig av hvor mye strøm som produseres. Når det er stopp på turbinen, brukes reserveveksleren til å produsere fjernvarme slik at innbyggere og bedrifters behov blir dekket.

Sikker fjernvarmeleveranse er kritisk for samfunnssikkerheten i Longyearbyen.

Dagens reserveveksler er utslitt. Anskaffelse av ny reserveveksler i 2018 vil sikre at energiverket kan forsyne Longyearbyen med fjernvarme.

### **Vedlikeholdshall (60 mill kr)**

I løpet av de siste 15 år har anløp og trafikk på Longyear havn økt betydelig, mens infrastrukturen på land er i hovedsak ikke endret. Havna er et satsingsområde i dag og i fremtiden, men for å kunne holde tritt med utviklingen på sjø, er det også behov for å bygge en vedlikeholdshall, slik at man kan gjøre vedlikehold på båtene på land.

### **Andre forhold:**

I brev av 16.11.16 blir det også gjort oppmerksom på andre forhold som berører LL:

- Oppfølging av Kystverkets konseptvalgutredning (KVU – Longyearbyen havn)
- Utenlandske ungdommers situasjon i Longyearbyen
- Tankanlegg for diesel til fyrhus og energiverket
- Ny energibærer for Longyearbyen
- Reservevann
- Avløpsrensing
- Opprydding i forurenset grunn
- Sikring av kulturminner (bl.a. gamle energiverket)

## **6. ØKONOMIPLAN 2017 – 2020 OG BUDSJETT 2017**

### **6.1 GENERELT**

I hht kommuneloven § 44 skal økonomiplanen omfatte hele kommunens virksomhet, dvs. det som omfattes av kommunen som rettssubjekt. Planen skal gi en realistisk oversikt over sannsynlige inntekter, forventede utgifter og prioriterte oppgaver i planperioden. Budsjettet for 2017 tilsvarer første år i økonomiplanen. Alle beløp er i 2017-kroner.

Driftsbudsjettet til enhetene er utarbeidet som et rammebudsjett med nettobevilgninger (jfr budsjettskjema 1 b), dvs. at det settes en øvre ramme for utgifter/avsetninger til et formål, etter fradrag for de inntekter som kan henføres direkte til formålet. Lokalstyret foretar de overordnede prioriteringene og gir hovedføringene. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å disponere og fordele rammebevilgningene slik at de målene og tiltakene lokalstyret har trukket opp, nås.

Investeringsbudsjettets bevilgninger er bruttobevilgninger knyttet til enkeltprosjekter/tiltak. Endringer i investeringsbudsjettene skal behandles av lokalstyret.

## 6.2 ADMINISTRASJONSSJEFENS OVERORDNEDE KOMMENTARER

Økonomiplanen for 2017 – 2020 legger opp til videreføring av tjenestetilbudet fra 2016. Samtidig inneholder planen en styrking av enkelte tjenester i planperioden, jfr. oversikt over driftstiltak i kapittel 6.5.2 og investeringstiltak i kapittel 6.6.

Økonomiplanen viser videre at LL står overfor store utfordringer i planperioden, jfr. kapittel 5. Utfordringene er i hovedsak knyttet til samfunnssikkerhet, arealutvikling, endringer i klima, miljø- og vedlikeholdsutfordringer, vedlikehold av energiverket og havneutvikling. Dette er oppgaver som LL ikke har mulighet til å finansiere selv. **Uten en vesentlig og varig økning i statens overføringer til LL vil nivået på LL sin tjenesteproduksjon og LL sin økonomiske situasjon bli betydelig utfordret i planperioden.** I LL sitt brev av 16.11.16 til Justis- og beredskapsdepartementet blir JD gjort oppmerksom på at dette er tiltak som er viktige for befolkningens opplevelse av trygghet for liv, helse og materielle verdier og for at Longyearbyen fortsatt skal være et levedyktig lokalsamfunn som er attraktivt for familier. Tiltakene legger også til rette for eksisterende og ny variert næringsvirksomhet. Utdrag fra brevet er gjengitt i kapittel 5.

Longyearbyen lokalstyre (LL) ble opprettet i 2002. Longyearbyen lokalstyre har hatt en sunn balanse mellom tjenesteproduksjon og økonomi som over år har resultert i ubundne fond. Fond kan ses på som sparepenger som kan brukes til å løse uforutsette situasjoner uten at løpende drift påvirkes økonomisk. Fondene har bidratt til at organisasjonen på forholdsvis kort varsel har taklet svingninger i driften, spesielt innenfor barnehagesektoren og energiverket. Denne fleksibiliteten vil bli utfordret i planperioden, jfr. forrige avsnitt.

Budsjettrammene er generelt strammet inn de siste årene, og jo strammere budsjettene blir, jo viktigere er det å ha fondsreserver for å kunne takle svingninger. Longyearbyen lokalstyre blir i løpet av planperioden mer økonomisk sårbar som følge av at fondsmidler er disponert til delfinansiering av tiltak ved energiverket.

For å sikre strømproduksjon er det utarbeidet en vedlikeholdsplan og en tilstandsanalyse for komponentene ved energiverket. Planene viser hvilke tiltak som må gjennomføres for at energiverket skal ha en levetid på ytterligere 25 år, regnet fra 2012. Dette er omfattende tiltak som samlet vil påvirke Longyearbyen lokalstyre sin økonomi i stor grad. Det er ikke gitt forpliktende statlige signaler om statlig (med)finansiering av kostnader med vedlikehold av energiverket etter 2018. Vedlikeholdsplanen går fram til 2038 og i de nærmeste årene er det spesielt store kostnader til vedlikehold i 2020 og 2022 som vil belaste LL sitt driftsbudsjett (hhv 33 mill kr og 23 mill kr). I tillegg kommer kostnader med investering i ny dieselstasjon (80 mill kr) samt ny reserveveksler (10 mill kr) (se omtale under kapittel 5). LL er avhengig av et stort statlig bidrag til finansiering av disse tiltakene. Økonomiplanen forutsetter at staten finansierer minimum 2/3 av vedlikeholdskostnadene ved energiverket samt ny dieselstasjon.

Longyearbyen lokalstyre har over tid intensivert arbeidet med egen organisering og egen økonomi gjennom økning av gebyrer, strammere budsjettrammer, kartlegging av infrastrukturutfordringer og infrastrukturens potensiale. Dette for ytterligere å styrke vår kontroll og sikre samfunnets behov. Staten holdes løpende orientert om Longyearbyen lokalstyres økonomiske situasjon. Det søkes årlig om finansiell støtte fra staten bl.a. til vedlikeholds- og investeringstiltak til arktisk infrastruktur.

Longyearbyen vil i planperioden være i en omstilling som følge av situasjonen i Store Norske. Vi kan se for oss at samfunnsstrukturen kan endre seg med tanke på befolknings-sammensetning, nasjonaliteter og sammensetning av næringslivet. Dette kan medføre store endringer i økonomiplanperioden.



## 6.3 FOND

Frie fond kan brukes til de formål lokalstyret bestemmer. Fond kan brukes som egenkapital ved investeringer og til å håndtere avvik i forhold til budsjettet aktivitet, noe som må forventes på et driftsbudsjett på ca. 340 mill. kr. Disposisjonsfond kan brukes både i drifts- og investeringsregnskapet, ubundet investeringsfond kan kun brukes i investeringsregnskapet.

Antatt fondsbeholdning 1.1.17 er beregnet ved å ta hensyn til kjent budsjettet bruk og avsetning til frie fond (disposisjonsfond og investeringsfond) pr. 22. november 2016. Det presiseres at størrelsen på fondsbeholdningen er et anslag. Vedtak fattet i løpet av november / desember 2016 og regnskapsresultatet for 2016 vil påvirke hva som blir faktisk fondsbeholdning 1.1.17.

Oversikt disposisjonsfond, avsetning og bruk 2017-2022						
	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Antatt saldo 1/1	-42 069 877	-29 671 877	-31 625 877	-32 584 877	-20 886 877	-26 918 877
Planlagt avsetning på budsjettskjema 1A	-6 484 000	-7 521 000	-7 762 000	-7 762 000	-7 762 000	-7 762 000
Bruk av disposisjonsfond:						
*I drifts- og investeringsbudsjettet	16 933 000	4 471 000	4 560 000	6 160 000		
*Til finansiering av VHP energiverket (1/3 av beløpet)			1 840 000	10 908 000	1 730 000	7 620 000
*Til balansering av driftsbudsjettet	1 949 000	1 096 000	403 000	2 392 000		
<b>Saldo disposisjonsfond 31/12</b>	<b>-29 671 877</b>	<b>-31 625 877</b>	<b>-32 584 877</b>	<b>-20 886 877</b>	<b>-26 918 877</b>	<b>-27 060 877</b>

VHP= vedlikeholdsplan

Budsjettet i planperioden er balansert ved å redusere avsetning til fond. Det vil at vi de enkelte år delfinansierer engangskostnader i driftsbudsjettet. Jfr. punkt 6.5.2 «Nye driftstiltak i planperioden»

Tabellen nedenfor viser at lokalstyret må være forberedt på å delfinansiere tiltak i energiverkets vedlikeholdsplan (VHP). Det forutsettes at minimum 2/3 av VHP blir dekket av statstilskudd jfr linje tre i tabellen nedenfor. LL sin andel vises på linje fire.

	Regnskap 2014	Regnskap 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021	Budsjett 2022
Totale årlige kostnader VHP	25 999	13 067	41 084	26 600	13 570	18 820	46 024	18 490	36 160
Finansiert innenfor energiverkets budsjett	-24 786	-13 067	-15 974	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300
Forutsatt finansiert av statstilskudd			-23 659	-13 300	-270	-3 680	-21 816	-3 460	-15 240
<b>Finansiert av LL</b>	<b>-1 213</b>	<b>0</b>	<b>-1 451</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 840</b>	<b>-10 908</b>	<b>-1 730</b>	<b>-7 620</b>

Fra politisk side er det uttrykt at tiltak for å sikre strømproduksjon har førsteprioritet når kommende års budsjetter skal utarbeides. Det er også uttrykt at det ikke er ønskelig å øke strømprisen ut over prisstigning for å finansiere økte utgifter som følge av vedlikeholdsplanen. Det samme gjelder for økte utgifter som følge av tiltak i henhold til tilstandsanalysen (TA) ved energiverket og renseanlegget.

Oversikt ubundet investeringsfond, avsetning og bruk 2017-2022						
	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Antatt saldo 1/1	-2 681 000	-2 531 000	-1 731 000	-1 731 000	-1 731 000	-1 731 000
Budsjettet avsetning til fond	0	0	0	0	0	0
Budsjettet bruk av fond	150 000	800 000	0	0	0	0
<b>Saldo ubundet investeringsfond 31/12</b>	<b>-2 531 000</b>	<b>-1 731 000</b>	<b>-1 731 000</b>	<b>-1 731 000</b>	<b>-1 731 000</b>	<b>-1 731 000</b>

## 6.4 LÅNEGJELD

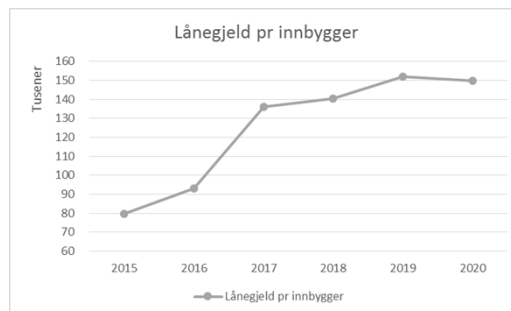
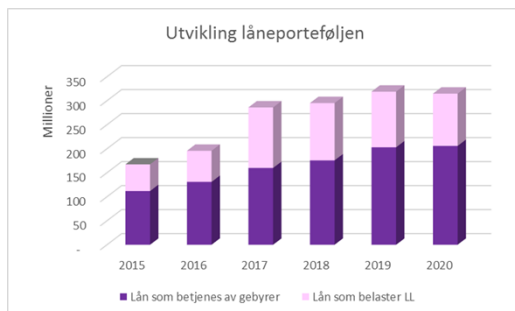
Budsjetterte låneopptak pr. 22.11.2016 og budsjetterte avdrag i 2017 – 2020 tilsier følgende utvikling av lånegjelden:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Total lånegjeld 1.1.</b>	<b>137 202 000</b>	<b>167 403 000</b>	<b>195 724 000</b>	<b>286 126 000</b>	<b>295 126 000</b>	<b>318 971 000</b>
Budsjetterte låneopptak	52 244 000	43 561 000	108 302 000	31 300 000	47 045 000	20 300 000
Budsjetterte avdrag	-13 043 000	-15 240 000	-17 900 000	-22 300 000	-23 200 000	-24 400 000
Eks.ord. nedbetaling kulturhuset	-9 000 000					
<b>Antatt total lånegjeld 31.12.</b>	<b>167 403 000</b>	<b>195 724 000</b>	<b>286 126 000</b>	<b>295 126 000</b>	<b>318 971 000</b>	<b>314 871 000</b>
Lånegjeld pr innbygger (2.100 pers)	79 716	93 202	136 250	140 536	151 891	149 939
<b>Lån som betjenes av gebyrer, gjeld 1.1.</b>	<b>85 065 000</b>	<b>111 903 000</b>	<b>130 976 000</b>	<b>159 935 000</b>	<b>175 740 000</b>	<b>202 940 000</b>
Låneopptak	34 925 000	28 674 000	40 057 000	30 300 000	43 300 000	20 300 000
Avdrag	-8 087 000	-9 601 000	-11 098 000	-14 495 000	-16 100 000	-17 324 000
<b>Antatt lånegjeld betjent av gebyrer 31.12.</b>	<b>111 903 000</b>	<b>130 976 000</b>	<b>159 935 000</b>	<b>175 740 000</b>	<b>202 940 000</b>	<b>205 916 000</b>
<b>Lån som belaster LL sin drift, gjeld 1.1.</b>	<b>52 137 000</b>	<b>55 500 000</b>	<b>64 748 000</b>	<b>126 191 000</b>	<b>119 386 000</b>	<b>116 031 000</b>
Låneopptak	17 319 000	14 887 000	68 245 000	1 000 000	3 745 000	-
Avdrag	-4 956 000	-5 639 000	-6802000	-7805000	-7100000	-7076000
Eks.ord. nedbetaling kulturhuset	-9 000 000					
<b>Antatt lånegjeld belastet drift LL 31.12.</b>	<b>55 500 000</b>	<b>64 748 000</b>	<b>126 191 000</b>	<b>119 386 000</b>	<b>116 031 000</b>	<b>108 955 000</b>

Pr. 31.12.15 hadde Tromsø kommune en netto lånegjeld pr innbygger på kr. 67 837. Tilsvarende tall for Troms fylke var kr. 75 115 og for landet uten Oslo kr. 54 184.

Ca 32 % av lånene har pr. 1.9.15 fastrente. Omtrent 61-65 % av lånegjelden i planperioden er knyttet til låneformål som skal eller bør være selvfinansierende (selvkostområder). Avløp og renovasjon skal være selvfinansierende. Havn, fjernvarme, energiverket, næringsbygget og vann bør være selvfinansierende. Kulturhuset betjenes av korkpenger. Longyearbyen lokalstyre har pr. dato en forholdsvis liten renterisiko, ettersom likviditeten er god: en renteendring kan føre til endringer både i lånerenten og i innskuddsrenten.

Fra 2015 til 2020 vil lånegjelden nesten doble seg. I 2015 utgjorde lånegjelden 49,5 % av driftsinntektene. I 2020 vil lånegjelden utgjøre i underkant av 100 % av driftsinntektene. Til sammenligning har Troms i 2015 en netto lånegjeld på 90,6 % av driftsinntektene. Renter og avdrag på lån utgjorde i 2015 vel 7,5 % av driftsinntektene til LL (inkl. ekstraordinær nedbetaling på lån til Kulturhuset), tilsvarende tall i 2020 vil bli ca. 10 %. Tallet for Troms i 2015 er 5,4%. For 2016 og 2017 er 61-62 % av låneopptakene knyttet til områder som skal eller bør være selvfinansierende. For å unngå at økte rente- og avdragsutgifter påvirker øvrig tjenesteproduksjon vil det være viktig at lån som gjelder selvkostområdene også i årene framover betjenes via gebyrene.



## 6.5 DRIFTSBUDSJETTET

Budsjettet for 2017 er en bindende plan for Longyearbyen lokalstyres virksomhet. Driftsbudsjetttrammene for 2018 – 2020 er ikke bindende, noe som betyr at det kan skje omfordelinger / endringer ved neste rullering av økonomiplanen (dvs ved neste års budsjettbehandling).

### 6.5.1 Rammetilskudd fra staten, renter, avdrag og fond.

Se vedlegg: Budsjettskjema 1 a – driftsbudsjettet

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Rammetilskudd fra staten	-132 486 000	-132 486 000	-132 486 000	-132 486 000
Renteinntekter	-3 200 000	-3 200 000	-3 200 000	-3 200 000
Renteutgifter	4 800 000	7 700 000	8 200 000	9 000 000
Avdrag på lån	17 900 000	22 300 000	23 200 000	24 400 000
Til ubundne fond	4 535 000	6 425 000	5 519 000	
Bruk av bundne fond	-1 800 000	-1 800 000	-1 800 000	-1 800 000
Bruk av ubundne fond				-5 538 000

Via Svalbardbudsjettet mottar Longyearbyen lokalstyre et generelt statstilskudd (rammetilskudd) til delvis finansiering av Longyearbyen lokalstyres virksomhet. Beløpene i økonomiplanperioden er oppgitt i faste priser, og det forutsettes at staten lønns- og prisjusterer tilskuddene i kommende års Svalbardbudsjett. Budsjettert beløp under «Rammetilskudd fra staten» samsvarer ikke med den totale overføringen fra staten, da deler av statstilskuddet er budsjettert i investeringsbudsjettet og i driftsbudsjettet til energiverket.

«Renteinntekter» er renteinntekter på Longyearbyen lokalstyre sin likviditet (bankinnskudd).

«Renteutgifter» er renter på lånegjeld.

«Avdrag på lån» er budsjettert ut fra budsjetterte investeringstiltak som er forutsatt finansiert med lån.

«Til ubundne fond» er budsjettert avsetning til generelt disposisjonsfond. For 2017 – 2019 er det budsjettert med avsetning til disposisjonsfond på hhv. 4,5 mill. kr, 6,5 mill. kr og 5,5 mill. kr. For 2020 er det budsjettert med bruk av fond 5,5 mill. kr. Noe som skyldes høye utgifter i vedlikeholdsplanen på energiverket i 2020. (Se tabell under punkt 6.3 Fond)

Avsetningene tilsvarer en avsetning på mellom 1% - 2% årlig av en omsetning på ca. 340 mill. kr i driftsbudsjettet. Måltall innen kommunal økonomi tilsier en avsetning på 3 %, noe som tilsvarer 10 mill. kr. ved en omsetning på ca. 340 mill. kr. Ut fra måltallet burde fondsavsetningen i planperioden vært høyere.

«Bruk av bundne fond» er bruk av korkpenger til betjening av renter og avdrag på lån vedr. Longyearbyen kulturhus.

## 6.5.2 Nye driftstiltak i planperioden.

Følgende nye driftstiltak er innarbeidet i budsjettforslaget for 2017 – 2020:

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
<b>Avløp</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	
HP vann og avløp	800 000			
Resipientundersøkelse i fjorden			500 000	
<b>Finansieres via avløp sitt selvkostbudsjett</b>	<b>-800 000</b>		<b>-500 000</b>	
<b>Barn og unge</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Fremtidig barnehage tilbud (prosjektlederstilling)	300 000	300 000		
PERS: Styrke barnevernstjensten (1 årsverk)	600 000	600 000	600 000	600 000
<b>Finansieres ved rammeøkning</b>	<b>-900 000</b>	<b>-900 000</b>	<b>-600 000</b>	<b>-600 000</b>
<b>Brann</b>	<b>0</b>			
Ekstra utstyr brannuniform - krav arbeidstilsynet	100 000			
<b>Finansieres ved rammeøkning</b>	<b>-100 000</b>			
<b>Eiendom</b>	<b>0</b>			
Forskningsprosjekt deltakelse "Foundations on slope terrain and changing climate"	300 000			
<b>Finansieres ved disposisjonsfond</b>	<b>-300 000</b>			
Skolen: nye vinduer	1 000 000			
Svalbardhallen VHP - Rørvekslere	300 000			
Svalbardhallen VHP - utskifting av vannrør (kobber)	500 000			
Svalbardhallen VHP -pumper sirkulasjon	100 000			
<b>Finansieres ved rammeøkning</b>	<b>-1 900 000</b>			
<b>Energiverk</b>	<b>0</b>			
Energiverk: Forprosjekt oppgradering ventilasjonsanlegg	300 000			
<b>Finansieres via energiverket sitt selvkostbudsjett</b>	<b>-300 000</b>			
<b>Fjernvarme</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
ENØK: simulering og oppdatering av tegninger	700 000			
Oppgradere rørkasse 232,236 og 238	1 400 000			
Oppgradere undersentraler	750 000	750 000	750 000	750 000
<b>Finansieres via fjernvarme sitt selvkostbudsjett</b>	<b>-2 850 000</b>	<b>-750 000</b>	<b>-750 000</b>	<b>-750 000</b>
<b>Havn</b>	<b>0</b>			
Lysmaster og strømuttak på land ved turistkaia	150 000			

Telt bagasje/passasjerer ved tenderkai (O B Wiik)	100 000			
Utskifting av kameraovervåkning	400 000			
Etablere fysisk avgrensning for sikkerhet ved samtidighetstrafikk på flytekai	100 000			
<b>Finansieres via havnen sitt selvkostbudsjett</b>	-750 000			
<b>Plan og utvikling</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
Driftsutgifter div. planarbeid	2 500 000	1 100 000		
<b>Finansieres ved rammeøkning</b>	-2 500 000	-1 100 000		
<b>Renovasjon</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Avslutning deponi - del 1				
HP avfall: Innsamling og investering - drift	900 000	900 000	900 000	900 000
<b>Finansieres via renovasjon sitt selvkostbudsjett</b>	-900 000	-900 000	-900 000	-900 000
<b>Skole</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
PERS: Fremtidig yrkesfag - (prosjektlederstilling 20 %) + nytt yrkesfaglig program (50 % stilling)	425 000	350 000		
PERS: Miljøarbeider (60% stilling)	250 000	250 000	250 000	250 000
PERS: SFO - økt barneantall (50 % stilling)	400 000	400 000	400 000	400 000
<b>Finansieres ved rammeøkning</b>	-1 075 000	-1 000 000	-650 000	-650 000
<b>Teknisk personell</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
PERS: fast stilling prosjektansvarlig, 2 stilling fast prosjektleder				
PERS: ny stilling renovasjon nærmiljø - dekket av midler statsbudsjett	750 000	750 000	750 000	750 000
<b>Finansieres ved statstilskudd</b>	-750 000	-750 000	-750 000	-750 000
<b>Vann</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>
Utredning krisevann	300 000			
<b>Finansieres ved bundet fond</b>	-300 000			
Hovedplan vann og avløp	300 000			
Isdammen - batymetri		500 000		500 000
<b>Finansieres via vann sitt selvkostbudsjett</b>	-300 000	-500 000		-500 000
<b>Vei og nærmiljø</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Generelt veivedlikehold	1 000 000			
HP vei - kulvert 106 - tilstandsvurdering	200 000			
HP vei - kulvert 600 - tilstandsvurdering	200 000			
Overvannsplan	500 000			
Skredvarsling	800 000	800 000	800 000	800 000
<b>Finansieres ved rammeøkning</b>	-2 700 000	-800 000	-800 000	-800 000

Kommentarer til driftstiltakene

## **AVLØP**

### **HP vann og avløp (Avløp)**

Hovedplan avløp – ny strategisk plan som viser investeringstiltak på et overordnet nivå i planperioden. Gir forutsigbarhet i økonomien.

### **Resipientundersøkelse i fjorden**

Undersøkelsen er en forutsetning i utslippstillatelsen og etablering av matavfallskverner, og må gjøres med jevne mellomrom.

## **BARN OG UNGE**

### **Fremtidig barnehage tilbud - prosjektstilling 30 %**

Stillingen går ut på å følge opp politisk bestilling fra OKU (oppvekst – og kulturutvalget), vedrørende å utrede et samlet barnehage tilbud i tilknytning til Polarflokken barnehage. Stillingen skal jobbe med pedagogisk kvalitet og innhold, samt alternative løsninger i en mellomfase før et bygg står ferdig. Arbeidet forutsetter tett kontakt med aktuelle bidragsytere (både brukere og ansatte) samt andre enheter i LL (eiendom, teknisk mm).

### **1 årsverk barnevernstjenesten**

Barneverntjenesten på Svalbard er en liten tjeneste med ett årsverk i fast stilling. I 2015 ble tjenesten styrket med en toårig prosjektstilling som i tillegg til saksbehandling skulle arbeide forebyggende i nært samarbeid med barnehage, skole og ungdomsvirksomheten.

Longyearbyen lokalstyre har ikke fått tildelt nasjonale styrkningsmidler til stillingen, og stillingen er finansiert innenfor egen ramme. Prosjektstillingen har synliggjort behovet for flere stillinger i barneverntjenesten. Dette med bakgrunn i at det har vært behov for å øke kapasiteten i den daglige driften av tjenesten, og at det ikke har vært rom for å jobbe med forebyggende prosjekter i den grad stillingen var tiltenkt.

Barneverntjenesten på Svalbard har de siste to årene hatt en økning i antall saker, samt at sakenes alvorlighetsgrad og kompleksitet har økt i omfang. Kompleksiteten er særlig økende i forhold til barn som er utsatt for/vitne til vold, rus og foreldrenes psykiske vansker. I tillegg er det en økning i antall utenlandske barn som medfører flere komplekse og tidkrevende problemstillinger.

Flere barnevernkonsulenter vil gjøre barneverntjenesten mer robust og øke tryggheten for de ansatte og rettsikkerheten for brukerne. Videre vil det gi større mulighet for å drøfte saker og finne gode løsninger i det daglige, særlig i de mest krevende sakene.

## **BRANN**

### **Ekstraustyr brannuniformer**

Innkjøp for å dekke krav fra arbeidstilsynet.

## **EIENDOM**

### **Forskningsprosjekt deltakelse "Foundations on slope terrain and changing climate"**

Lokalstyres bidrag inn i SINTEF-prosjekt. Infrastruktur og fundamentering i hellende terreng i Longyearbyen påvirkes av belastningen av sig i terrenget. Prosjektet vil øke kunnskapen rundt fremtidens fundamentering i Longyearbyen.

### **Skolen: nye vinduer**

Dårlige vinduer i fasade mot nord. Fasaden er svært utsatt for vind, og det oppleves som svært trekkfullt på innsiden. Dette gjelder bla arbeidsrom for lærerne der arbeidsplasser er plassert inntil yttervegg. Å bytte ut vinduene vil være et skritt i riktig retning med tanke på energioptimalisering.

Driftsfølgeløpninger: Lavere kostnader til strøm og etter hvert også fjernvarme.

### **Svalbardhallen VHP**

Det skal følges opp vedlikehold i Svalbardhallen ihht tilstandsrapporten utarbeidet av SWECO i 2013. Det er gjort noen omprioriteringer, og i 2017 er det følgende tiltak som skal utføres;

- Rørvekslere
- utskifting av vannrør (kobber)
- pumper sirkulasjon

## **ENERGIVERKET**

### **Energiverk: Forprosjekt oppgradering ventilasjonsanlegg**

Ventilasjonsanlegget på Energiverket er gammelt og slitt. Det er behov for å gjennomføre et forprosjekt for å se på ønsket løsning for oppgradering

## **FJERNVARME**

### **ENØK: simulering og oppdatering av tegninger**

(Bolig): Arbeid med oppussing vil bli lettere, da vi får ut mengder fra tegning direkte. I dag må vaktmester ut og måle opp i boligen. Det vil i tillegg bli lettere å hente inn priser, da entreprenørene kan gi priser direkte ut fra tegning. Tegninger er et arbeidsverktøy i alle sammenhenger, og burde vært på plass for lenge siden. Nye ansatte, som skal planlegge innredning i bolig, før flytting, trenger også tegninger. Det er plan om å lage en boligkatalog når dette er på plass. Manglende tegninger gjør at man blir mindre effektive.

(Fjernvarme): Det er i dag et etterslep på inntegning av rørtraseer for fjernvarme i kartsystemene som brukes for planlegging og drift. Det finnes heller ingen god oversikt over kapasiteten for ulike deler av byen. For å sikre god kvalitet på tegninger og kart er det viktig med en oppdatering og kontroll av eksisterende kart. En oppgradering av tegningene kan på en naturlig måte kombineres med simulering av fjernvarmenettet. Dette vil gi svar på kapasiteter og flaskehalsen i systemet, og er viktig for planlegging og drift.

### **Oppgradere rørkasse 232,236 og 238**

Svært dårlig stand på rør og rørkasse, og vi sliter i dag med store lekkasjeproblemer og temperaturvariasjoner langt ut over det som er ønskelig når vi går inn i vinteren.

### **Oppgradere undersentraler**

Dette blir et kontinuerlig prosjekt som må pågå en stund siden en rekke undersentraler begynner å bli modne. Vi opplever til stadighet at undersentraler som er utgått på levetid skaper problemer ikke bare for den daglige driften, men også for beboere lengre ute på nettet (ikke tilstrekkelig varme). Undersentralene i Longyearbyen er fordelt mellom privat eie og eid av LL. Dette prosjektet gjelder utskifting av de undersentralene som LL har ansvar for.

## **HAVN**

### **Lysmaster og strømuttak på land ved turistkaia**

Mast og belysning etableres i løpet av vinteren slik at personer kan bevege seg trygt i mørketiden ved kaiområdet og havnen har visuell kontroll med området. I tillegg legges det til rette for uttak av strøm og fremføring av fiber for trådløs og kablet datatilgang.

### **Bagasjetelt ved tenderkai**

Telt for å bedre forholdene til passasjerer, bagasje og forsyninger til skip som bruker tenderkaia. Det er betydelig trafikk av passasjerer som kommer og forlater Longyearbyen havn over tenderkaia. Et betydelig antall av disse er snuhavnpassasjerer som kommer til eller forlater skipet med sin bagasje. Ved ugunstig vær har vi ingen tilbud til disse for oppbevaring av bagasje, seg selv og eventuelle forsyninger til skipene mens man venter på tenderbåter. Dette er en måte å bedre tilbudet til både passasjerer og skip som er tvunget til å benytte tendere for å bytte sine passasjerer.

### **Utskifting av kameraovervåkning**

Kameraovervåkingen som er påbudt i henhold til ISPS forskriftene er analog, utdatert og utslitt. I forbindelse med etableringen av kulvert ut til Bykaia er også forbindelsen til disse kameraene brutt. Kablene lot seg ikke skjøte og nye kamera etableres med trådløs forbindelse. Får å sikre en fullverdig løsning må styringssystem oppdateres og flere kamera etableres. Dette må gjøres i god tid før neste sesong for å sikre drift i forhold til gjeldene regler.

### **Etablere fysisk avgrensning for sikkerhet ved samtidighetstrafikk på flytekai**

På grunn av ny søknad for hele flytekaianlegget i henhold til Plan og Bygningsloven (Svalbard) er det gjort en gjennomgang av sikkerhet ved anlegget, brannsikkerhet og begrensning av antall personer på kai samtidig.

For å hindre at det befinner seg et større antall personer på kai når det samtidig skal losses et større antall personer fra skip, ønsker vi å sette opp et sperresystem som hindrer opphopning av passasjerer på kai før mannskapet er klar til å ta disse om bord og kaien er ryddet for avstigende passasjerer. I enkelte tilfeller bærer grupper som skal på tur sitt utstyr ut på kaien før skipet er ankommet og dette medfører reduserte arealer for trygg ferdsel på kaien.

Systemet skal «motivere» passasjerer til å bli på land til at de blir hentet av guider fra skipene.

## **PLAN OG UTVIKLING**

### **Driftsutgifter planarbeid**

Det er budsjettet med 2,5 millioner kroner ekstra til planarbeid i 2017 og 1,1 millioner kroner i 2018. Enhetsleder skal lage en planstrategi og gjøre en vurdering på hvilke planer som er mulig (en bør prioritere) å gjennomføre med gitte midler.

Budsjettet skal også dekke lønn og konsulentbistand i forhold til arkitekt, kart og annen kompetanse som lokalstyre ikke innehar eller har kapasitet til selv.

## **RENOVASJON**

### **Avslutning deponi - del 1**

I forbindelse med hovedplan renovasjon ble det oppdaget at deler av deponiet var fullt. Deler av deponiet må derfor avsluttes i henhold til tillatelse til drift.

### **HP avfall: Innsamling og investering – drift**

Utvikling av renovasjonstjenesten for å forbedre returløsningen, gjenvinningsfraksjoner og innsamlingscontainere.

## **SKOLE**

### **Fremtidig yrkesfag - (prosjektlederstilling 20 %)**

Stillingen skal følge opp politisk bestilling fra OKU (oppvekst- og kulturutvalget), vedrørende å se nærmere på en framtidig modell for det totale videregående tilbudet ved Longyearbyen skole. Prosjektleder skal jobbe for bruk av vekslingsmodeller og ordninger som fleksibilitet i fag- og timefordeling, for å se om det er mulig å kunne tilby Vg1 og Vg2 i en helhetlig sammenheng, uten at ressursbruken blir uforholdsmessig stor. Dette både for yrkesfaglig- og studiespesialiserende retning. Det er også ønskelig at skolen prøver ut nettbaserte løsninger i enkeltfag skoleåret 2017/18 for å høste erfaring fra denne undervisningsformen.



### **Nytt yrkesfaglig program (50 % stilling)**

For inneværende skoleår har vi en økning på Vg i antall programfag på Vg2 og Vg3. Dette tilsier at det for våren 2017 er behov for en noe økt ramme både inn mot økte lønnsutgifter knyttet til nytt yrkesfaglig program. Behovet vil også gjelde høsten 2017. Vi har gjort driftsmessige grep med å slå sammen grupper og fag, som vi prøver å holde fast ved ut skoleåret 2016/17.

### **Miljøarbeider (60%)**

Miljøarbeideren skal bidra å sikre et godt psykososialt miljø ved skolen, særlig med tanke på store elevutskiftninger. Skolen opplever flere elever med store utfordringer som det er viktig å jobbe forebyggende omkring. Skolen har satt i gang trivselslederprogrammet, dette ønsker vi å videreutvikle. Miljøarbeider har en viktig og naturlig rolle i dette arbeidet. Miljøarbeider vil også kunne bidra inn mot å sikre et godt psykososialt miljø for fastlandselever.

### **SFO-medarbeider (50%)**

Bemanningsnormen for SFO tilsier at det skal være 1 voksen pr. 12 hele plasser. Bemanningen skal også legge til grunn aldersfordeling og særskilte behov (vedtekter for SFO).

For budsjettåret 2017 ligger barnetallet på 85 - 90 barn. Det ser pr. i dag også ut til å bli uendret fra høsten 2017. I tillegg er det flere barn som krever særskilt oppfølging og voksentetthet. Det vil også komme barn med store særskilte behov som vil kreve økt ressurs fra august 2017.

## **TEKNISK PERSONELL**

### **Fast stilling prosjektansvarlig, 2 prosjektledere**

For at Longyearbyen lokalstyre skal øke kvaliteten i sine prosjekter er det viktig å ta tak i prosjektstrukturen i organisasjonen. I dag er prosjektstillingene midlertidig. Faste stillinger vil gi bedre struktur, implementering av prosjektpolicy, og etablering av en levende og funksjonell prosjektmodell. Stillingene dekkes innenfor investeringsprosjektene rammer.

### **1 årsverk renovasjon nærmiljø**

I Svalbardbudsjettet står det «å ta hand om fleire oppgåver på avfallsområdet etter svalbardmiljølova § 71. Budsjettmidlane skal gå til nødvendig kompetanse for å ivareta ansvaret etter svalbardmiljølova § 71, og dei nye oppgåvene rettar seg mot ansvar og kompetanse når det gjeld forsøpling innanfor Longyearbyen arealplanområde.»

En satsing på miljø i Longyearbyen og en miljøgevinst i forhold til tjenestene til Longyearbyen lokalstyre.

## **VANN**

### **Utredning krisevann**

I Longyearbyen har vi kun en vannkilde – Isdammen. Vannforskriften gjelder ikke i Longyearbyen, men vi forholder oss til denne med hensyn på vannkvalitet. Vi er innenfor forskriftene på alle områder, unntatt for mangan, hvor vi ligger høyt, og kravet til krisevann. I en situasjon med brudd på demningen (veien) ut over i Adventdalen vil vi kun ha tilgang på det vannet som er i høydebassenget. Da høydebassenget ble etablert hadde vi vann i 3 døgn ved et eventuelt brudd. Med større forbruk, og flere forbrukere er kapasiteten på høydebassenget redusert. Ut over dette er energiverket avhengig av vann for å kunne kjøre kjelene.

### **HP vann og avløp (Vann)**

Hovedplan vann – revidert strategisk plan som viser tiltak på et overordnet nivå i planperioden. Gir forutsigbarhet i økonomien og hvilke tiltak som bør prioriteres.

### **Isdammen – batymetri**

Målinger av bunnforholdene i Isdammen for å ha kontroll på sedimentasjonen og dermed kapasiteten på drikkevannskilden.

### **VEI**

#### **Generelt veivedlikehold**

Økt budsjett for å redusere vedlikeholdsetterslep på vei.

#### **HP vei - kulvert 106 – tilstandsvurdering**

Forrige tilstandsvurdering av kulvertene var i 2004, siden da har en kollapset. Tilstandsvurdering av kulvertene ses i sammenheng med det store bildet av veibehov og rehabilitering i Longyearbyen.

#### **HP vei - kulvert 600 – tilstandsvurdering**

Forrige tilstandsvurdering av kulvertene var i 2004, siden da har en kollapset. Tilstandsvurdering av kulvertene ses i sammenheng med det store bildet av veibehov og rehabilitering i Longyearbyen.

#### **Overvannsplan**

Etablere en overvannsplan for å bedre kunne kontrollere flomsituasjoner.

#### **Skredvarsling**

Så lenge bebyggelse i Longyearbyen ligger i skredutsatt område, vil skredvarslingen videreføres slik som i dag.

### **6.5.3 Enhetenes driftsbudsjett.**

Tabellene nedenfor viser nettobevilgning til de enkelte tjenesteområdene for 2017, og rammen til tjenesteområdene er bindende på dette nivået. Budsjetterte inntekter, kostnader, bruk og avsetninger til fond vises til informasjon. At nettobevilgningen er lik i hele planperioden indikerer en videreføring av driften i 2017 til de øvrige år i planperioden.

Generelt legges det følgende premisser til grunn for bevilgingene:

- Tilrettelegging for, iverksette og følge opp politiske vedtak
- Påse at bevilgningen blir disponert på en slik måte at prioriterte tiltak gjennomføres og at vedtatte mål blir nådd
- Legge vekt på effektiv drift
- Følge gjeldende lover, forskrifter og regelverk
- Produkter og tjenester som leveres i 2017 har tilsvarende kvalitet og dekningsgrad som i 2016

## Omtale av de ulike bevilgningsområdene – jfr. vedlegg «Budsjettskjema 1B»:

### E10 POLITISK VIRKSOMHET (A10)

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter				
Kostnader	2 979 000	2 979 000	2 979 000	2 979 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>2 979 000</b>	<b>2 979 000</b>	<b>2 979 000</b>	<b>2 979 000</b>

Her føres kostnader knyttet til all politisk virksomhet, inkluderer 100 % stilling lokalstyreleder, 50 % nestleder (finansiert ved deler av Administrasjonsutvalget (AU) sin reserverte bevilgning) og øvrige politiske godtgjørelser ihht vedtatte satser for møtegodtgjørelse.

Også kostnadene til Kontrollutvalgets kontroll og tilsyn samt sekretariattjenester føres her. Budsjettet til kontrollutvalget er i tråd med kontrollutvalgets budsjettforslag. Kontrollutvalgets budsjett er redusert med kroner 30.000, da det i 2016 ble gjort en ekstra bevilgning for å utarbeide en plan for forvaltningsrevisjon. Denne planen utarbeides hvert fjerde år.

Det er budsjettet med totalt kroner 200.000 i tilskudd/støtte (til private og/eller organisasjoner), hvor av kroner 84.000 er budsjettet på tjeneste Lokalstyreleder og kroner 116.000 er budsjettet på tjeneste Politisk aktivitet.

Kroner 101.000 er reservert bevilgning til disposisjon til AU.

### E11 ADMINISTRASJONSSJEF M/STAB (A11, A18, A20)

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-253 000	-253 000	-253 000	-253 000
Kostnader	6 763 000	6 763 000	6 763 000	6 763 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>6 510 000</b>	<b>6 510 000</b>	<b>6 510 000</b>	<b>6 510 000</b>

Her føres kostnadene til administrasjonssjef, sektorsjef oppvekst og kultur, sektorsjef teknisk i tillegg til stabskostnader. Staben består av 1 årsverk politisk sekretær, 1 årsverk kvalitet/internkontroll/beredskap, 1 årsverk juridisk rådgiver.

Kostnader knyttet til byggesak og plansaksarbeid er nå samlet under en ny enhet E16 Plan og utvikling, og er trukket ut av budsjettet for 2017.

Inntektene er selvkosttjenestene sin andel av kostnadene knyttet til kvalitet/internkontroll/beredskap.

### Korkpengeforvaltningen (A20)

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-5 600 000	-5 600 000	-5 600 000	-5 600 000
Kostnader	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000
Fra fond	-2 900 000	-2 900 000	-2 900 000	-2 900 000
Til fond	2 900 000	2 900 000	2 900 000	2 900 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Det for ventes utbetaling av et årlig overskudd fra Nordpolet AS på kroner 5,6 millioner. Overskuddet deles ut til lag/organisasjoner, avsettes til fremtidige velferdstiltak og brukes til betjening av lån knyttet til Longyearbyen kulturhus. Bevilgningen disponeres av AU etter nærmere bestemmelser gitt av Lokalstyret.

Per 01.01.2016 var Korkpengefondet på kroner 3,4 millioner etter en ekstraordinær nedbetaling av lån knyttet til kulturhuset på kroner 9 millioner i 2015.

### **E13 ØKONOMI OG IKT (A13, A14)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-2 074 000	-2 074 000	-2 074 000	-2 074 000
Kostnader	10 531 000	10 531 000	10 531 000	10 531 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>8 457 000</b>	<b>8 457 000</b>	<b>8 457 000</b>	<b>8 457 000</b>

Her føres kostnadene knyttet til økonomi-, innkjøps- og IKT-tjenester som ytes til hele organisasjonen. Til sammen har enheten åtte faste årsverk. Stillingen som rådgiver innkjøp er en prosjektstilling over to år. (En midlertidig omdisponering av rådgiver økonomi) Inntektene er i hovedsak selvkosttjenestenes andel av kostnader til økonomi-, innkjøp, og IKT-tjenester.

### **E15 PERSONAL OG ORGANISASJON (A15:A17)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-2 154 000	-2 154 000	-2 154 000	-2 154 000
Kostnader	6 889 000	6 999 000	6 999 000	6 999 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>4 735 000</b>	<b>4 845 000</b>	<b>4 845 000</b>	<b>4 845 000</b>

Her føres kostnadene knyttet til personal, lønns-, arkiv- og infotjenester som ytes til hele organisasjonen. Enheten består av 6 årsverk.

Det er i 2017 budsjettert med kostnader til lærlinger på kroner 110.000. Regner med halvtårs effekt i 2017, da ordningen ikke er kommet i gang i 2016. Fra og med 2018 vil det ha en helårseffekt (kroner 220.000)

Inntektene er i hovedsak selvkosttjenestenes andel av kostnader til personal, lønns-, arkiv- og infotjenester, samt inntekter fra utleie av 8 personalhybler og 3 velferdshytter.

### **E16 PLAN OG UTVIKLING (A12, A19, A40)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-412 000	-412 000	-412 000	-412 000
Kostnader	6 836 000	4 332 000	2 570 000	2 570 000
Bruk av fond	-1 766 000	-662 000		
<b>Nettokostnader</b>	<b>4 658 000</b>	<b>3 920 000</b>	<b>2 158 000</b>	<b>2 158 000</b>

Ny enhet opprettet i mai 2016. I 2017 skal denne enheten jobbe videre med arealplanen, delplaner for sentrum og Hotellneset. Politiske signaler er at nye prioriterte planprosjekter er nye boligområder og utvikling av skole/idrett/barnehageområdet.

Innenfor byggesak jobbes det med oppfølging av byggesaker og ulovligheter, samt tilsyn.

Det er startet opp et samarbeid med Visit Svalbard om Masterplan del 3, der skilting og tilrettelegging for ferdsel er hovedfokus. Næringsutvikling er viktig strategisk arbeid for fremtidige etableringer i Longyearbyen, her legges det ned mye jobb i å kartlegge behov, ønsker og muligheter for nye etableringer.

Under denne enheten føres kostnadene knyttet til arealplan arbeid, næringsarbeid samt byggesaksbehandling. Enheten består av 1 enhetsleder, 2 arealplanleggere, 1 næringsrådgiver og 1 byggesaksbehandler.

Budsjett for enhetsleder og byggesaksbehandler er flyttet fra Administrasjonssjef m/stab. To av arealplanleggerne, samt næringsrådgiver, er finansiert av omstillingsmidler (Sak 2015/617). Arealplanleggerne er budsjettet ut hhv mars og mai 2017. Næringsrådgiver er budsjettet hele 2017 samt ut juli 2018.

Det er budsjettet med 2,5 millioner kroner ekstra til planarbeid i 2017 og 1,1 millioner kroner i 2018. Enhetsleder skal legge fram for AU en planstrategi som viser hvilke planer som bør prioriteres gjennomføres i 2017 og 2018 innenfor gitt ramme.

Kostnader til samfunn- og næringsanalysen, brukerundersøkelser, diverse statistikkarbeid, næringsmiddelkontroll og skjenkekontroll føres under ansvar Tilrettelegging og bistand for næringslivet.

Kroner 104.000 er satt av til støtte til nærings tiltak. Bevilgningen disponeres av AU.

Inntekter er andre aktørers andel av kostnadene i forbindelse med samfunn- og næringsanalysen, samt saksbehandlingsgebyr.

### **E17 EIENDOM (A50:A61) eksklusive tjenesteboliger**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-8 439 000	-8 439 000	-8 439 000	-8 439 000
Kostnader	23 402 000	21 502 000	21 502 000	21 502 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>14 963 000</b>	<b>13 063 000</b>	<b>13 063 000</b>	<b>13 063 000</b>

Her føres kostnadene til 3 vaktmesterstillinger og 2 administrative stillinger og 1 prosjektstilling med halvårsvirkning. I tillegg føres driftskostnader til alle andre bygg enn tjenesteboliger. Driftskostnadene omfatter varme, vann, renovasjon, renhold, snøbrøyting, service på tekniske anlegg og oppdukkende arbeider av mindre art. Eiendomsavdelingen utfører flaggheising.

Inntektene er fordelt kostnader forbundet med vaktmestertjenestene som er fordelt ut og belastet de enkelte bygg. Det er også noe leieinntekter internt på kontorleie fra selvkostområdene. Leieinntekter fra eksterne aktører er redusert da utleie av kontor plass i

Næringsbygget er redusert på grunn av flytting av biblioteket til Næringsbygget. Utleie av sjølager til øvrige enheter genererer også noe inntekter.

I budsjettet ligger også kostnader til bygg som vi eier, men som ikke brukes av oss, for eksempel musikkverksted, snekkerverksted, mellageret, grønn brakka, busstur osv. Byggene blir driftet og ivaretatt etter et minimum, og det gjøres ikke noe vedlikehold på disse bygg bortsett fra på busstur.

Driftskostnader som renhold osv i Longyearbyen barnehage er nå flyttet over til eiendom, da eiendom benytter lokalene til sine tømrere og driftsteknikere.

Budsjettet er økt med 1 million kroner i 2017 til bytting av vinduer på skolen, dette er tatt ut i 2018.

Det er også prioritert å utføre noe av vedlikeholdsplanen for Svalbardhallen, kostnadene her er satt til 900.000 kroner, og budsjett 2017 er økt tilsvarende. Beløpet er tatt ut fra 2018.

I investeringsbudsjettet ligger det også en del prosjekter som skal ledes av eiendom.

### Tjenesteboliger (Eiendom)

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-8 150 000	-8 150 000	-8 150 000	-8 150 000
Kostnader	11 824 000	11 824 000	11 824 000	11 824 000
Bruk disp. fond	-1 200 000			
<b>Nettokostnader</b>	<b>2 474 000</b>	<b>3 674 000</b>	<b>3 674 000</b>	<b>3 674 000</b>

Her føres kostnader knyttet til drift og vedlikehold av tjenesteboligene. Det er ansatt 2 tømrere for å ta en del av vedlikehold/oppussing av tjenesteboliger. Kostnadene for tømmerne er finansiert internt ved omdisponering av vedlikeholdskostnader innen ansvarsområdet tjenestebolig. Vedlikeholdskostnadene er redusert tilsvarende. Det vil bli gjort en vurdering i løpet av våren 2017 om engasjementet skal videreføres. Dette vil ikke påvirke den økonomiske rammen.

I nettobeløpet ligger det inne avskrivninger ca kr 900.000. Resten av nettokostnad skyldes renovering av boenheter utover vanlig vedlikehold.

Inntektene på tjenestebolig er justert ned i 2017. Det vil være i snitt 3 boliger som står tomme på grunn av oppussing/renovering. I tillegg er det noen bygg/hybelhus det ikke er fullt belegg på.

Det er lagt inn bruk av disposisjonsfond øremerket ansattes boliger på kroner 900.000 i 2017, for å dekke deler av nettokostnaden.

De resterende 300.000 kroner i bruk av disposisjonsfond er LL sin andel i forskningsprosjektet «"Foundations on slope terrain and changing climate"»

## **E20 BARN OG UNGE (A21, A27, A30:A31)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-4 642 000	-4 642 000	-4 642 000	-4 642 000
Kostnader	10 494 000	10 494 000	10 194 000	10 194 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>5 852 000</b>	<b>5 852 000</b>	<b>5 552 000</b>	<b>5 552 000</b>

Her føres kostnadene til 1 enhetsleder barn og unge, 1 årsverk PPT-rådgiver, 1 årsverk barnevernspedagog, 2,3 årsverk knyttet til ungdomsaktiviteter, samt driftsutgifter. Det er i 2017 budsjettet med styrking av barnevernstjenesten med 1 fast årsverk. Fra 2017 er det lagt inn en fast økning av rammen på kroner 600.000.

Kostnader knyttet til barnevernstiltak som Longyearbyen lokalstyre iverksetter på Svalbard må dekkes av Longyearbyen lokalstyre. Kostnader til tiltak som Longyearbyen lokalstyre iverksetter på fastlandet, refunderes fra Fylkesmannen i Troms. Unntak er juridisk bistand, tolketjenester, familieråd og saksbehandling som vi ber andre kommuner om å utføre på våre vegne. Det blir heller ikke gitt refusjon på skoleplass samt diverse utgifter til spesialundervisning for barn som er utenlandske statsborgere som LL har ansvar for og som bor på fastlandet.

Ungdomsaktiviteter omfatter både drift av ungdomsklubb og en rekke mindre og større aktiviteter. Viktige samarbeidspartnere er blant annet forebyggende avdeling hos politiet/Sysselemannen, skolen, helsesøster, foreldregruppen/foresatte og barne- og familietjenesten. Det settes tidlig inn strakstiltak når enkeltungdommer eller deler av ungdomsgruppa trenger ekstra oppmerksomhet, aktivitet og oppfølging.

Det er ønskelig i løpet av 2017 å se på det samlede barnehagetilbudet i Longyearbyen. En 50 % prosjektstilling er lagt inn i budsjettet til dette formålet, kroner 300.000 for 2017.

## **E22 KULTUR OG IDRETT (A23:A26, A28:A29, A39)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-8 460 000	-8 460 000	-8 460 000	-8 460 000
Kostnader	19 495 000	19 495 000	19 495 000	19 495 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>11 035 000</b>	<b>11 035 000</b>	<b>11 035 000</b>	<b>11 035 000</b>

Her føres kostnadene til alt som omfatter kulturskole, kulturaktiviteter/kulturhus, bibliotek, galleri, kunstnerverksted, kunstnerhybler og idrettsanleggene med uteanlegg. Enheten har 12,6 årsverk.

Det vil alltid hefte usikkerhet i forhold til inntekter, da besøkstall og ekstern finansiering vil variere fra år til år, men enheten vil tilpasse driften innenfor rammen.

Bibliotekets leieavtale på Lompensenteret løper til mai 2017. Fra og med 1. mai 2017 er biblioteket flyttet til Næringsbygget, og beløpet tilsvarende leieutgiftene på Lompensenteret er tatt ut fra 1. mai 2017.

## **E32 LONGYEARBYEN SKOLE (A32:35)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-2 460 000	-2 464 000	-2 464 000	-2 464 000
Kostnader	39 434 000	39 359 000	39 009 000	39 009 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>36 974 000</b>	<b>36 895 000</b>	<b>36 545 000</b>	<b>36 545 000</b>

Longyearbyen skole har ansvar for grunnskoledrift, videregående avdeling, skolefritidsordning og norsk for fremmedspråklige voksne. I tillegg tilbyr skolen byens befolkning tilrettelegging for, og organisering av privatisteksamen. Med 46,4 årsverk er skolen Longyearbyen lokalstyres største enhet.

Pr november 2016 er det 227 elever i grunnskolen (mot 220 i november 2015). I investeringsbudsjettet er det satt av kroner 400 000 årlig til oppgradering/utskifting av IKT-utstyr ved skolen.

### Videregående avdeling

I perioden fra 2007 til 2015 var elevtallet varierende, fra 21 til 46.

Høsten 2016 er det 37 elever, inkludert 3 delkurselever, og det gis følgende tilbud:

1. Studiespesialiserende utdanningsprogram Vg1 (10 elever)
2. Studiespesialiserende utdanningsprogram Vg2 (13 elever)
3. Studiespesialiserende utdanningsprogram Vg3: (5 elever)
4. Bygg og anlegg Vg1 (6 elever)

Bemanning på skolen er styrket med 1,3 årsverk i 2017. Det er en fast miljøarbeiderstilling i 60 %, som i hovedsak skal være kontaktpunkt for fastlandselevne. Det skal også opprettes en prosjektlederstilling som skal se på nytt framtidig yrkesfagtilbud (20%), samt nytt yrkesfaglig program (50%) med varighet 2017/2018.

### Skolefritidsordningen (SFO)

Barnehagetallet for 2017 ser ut til å bli 85-90 barn. Bemanningsnormen på SFO er 1 voksen per 12 barn. Det er flere barn som krever særskilt oppfølging, noe som gjør at SFO må ha flere enn 1 voksen per 12 barn. Bemanningen blir derfor styrket med 0,5 årsverk.

### Norsk for fremmedspråklige voksne

Tilbudet gis til fremmedspråklige som bor i Longyearbyen og som ønsker norskopplæring for å kvalifisere seg for arbeid.

Det er vanskeligste å stipulere når det gjelder antall deltakere. Et anslag på 30 deltakere både vår og høst, kan være rimelig.

Det ble innført egenbetaling høsten 2012, men egenbetalingen dekker ikke kostnadene ved tilbudet.

Det er ikke gitt lokalpolitiske føringer for omfang og kvalitet på tilbudet.

## **BARNEHAGENE (E36:E38)**

Longyearbyen lokalstyre har en målsetting om full barnehagedekning. På grunn av uforutsigbarhet knyttet til barnetall, må LL til enhver tid ha tilgjengelige godkjente arealer for å oppnå målsettingen. Kullungen, Polarflokk og Longyearbyen barnehager, i tillegg til Formannshuset (Rypa) er godkjent til formålet.



Administrasjonssjefen besluttet våren 2015 å stenge Longyearbyen barnehage for barnehageåret 2015/2016. Longyearbyen barnehage er fortsatt stengt, samt driften i Rypa er avviklet fra 1.8.2016.

I budsjettet er det lagt til grunn full drift av de 131 plassene (barn under 3 år regnes som 2 plasser). Det ble i løpet av 2014 overført 2 årsverk støttepedagog fra enhet Barn og unge til henholdsvis Kullungen og Polarflokken. Dette er videreført.

Avvikling av avdeling Rypa fører til en netto reduksjon i kostnader i 2017 på 2,2 millioner kroner på Kullungen barnehage sitt budsjett. Totalt er barnehagene sin nettoramme redusert med 5 millioner kroner i 2016 og 2017 som følge av at Longyearbyen barnehage, inkl. Rypa, er stengt. Dersom barnetallet framover tilsier at vi må gjenåpne plassene må vi forvente økte kostnader tilsvarende reduksjon i 2016 og 2017.

Barnehagene er i 2017 budsjettert med til sammen 27,8 årsverk.

### **E36 LONGYEARBYEN BARNEHAGE (A36)**

Barnehagen er stengt fra og med august 2016. Driftskostnader og øvrige utgifter knyttet til bygget er flyttet til enhet eiendom.

### **E37 KULLUNGEN (A37)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-1 538 000	-1 538 000	-1 538 000	-1 538 000
Kostnader	8 825 000	8 825 000	8 825 000	8 825 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>7 287 000</b>	<b>7 287 000</b>	<b>7 287 000</b>	<b>7 287 000</b>

Kullungen har 53 plasser og er per november 2016 full. Enheten har 12,4 årsverk, som inkluderer enhetsleder og støttepedagog.

### **E38 POLARFLOKKEN (A38)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-1 878 000	-1 878 000	-1 878 000	-1 878 000
Kostnader	10 463 000	10 463 000	10 463 000	10 463 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>8 585 000</b>	<b>8 585 000</b>	<b>8 585 000</b>	<b>8 585 000</b>

Polarflokken har 79 plasser og er per november 2016 full. I budsjettet for 2017 er det budsjettert med 15,4 årsverk, inkludert enhetsleder og støttepedagog.

På grunn av barnesammensetningen, småbarn som tar to plasser, er inntektsgrunnlaget redusert.

## **E40 TEKNISKE TJENESTER (A40, A43, A44:A49)**

### **Teknisk personell og kart og oppmåling**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-2 923 000	-2 923 000	-2 923 000	-2 923 000
Kostnader	3 722 000	3 722 000	3 722 000	3 722 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>799 000</b>	<b>799 000</b>	<b>799 000</b>	<b>799 000</b>

Her budsjetteres utgiftene til enhetsleder, 3 ingeniører (oppmåling, vei, vann, avløp, renovasjon og fjernvarme) inkludert 0,2 årsverk ISY.

Det er gitt midler til en renovasjonsfaglig stilling over statsbudsjettet fra og med 2017.

Tjenesten byggesak ble i mai 2016 overført til enhet for plan og utvikling. Inntektene er kostnader som fordeles/belastes de tjenestene som disse stillingene jobber med (vei, vann, avløp, renovasjon, fjernvarme, energi, havn, brann, eiendom). Ikke fordelt beløp, dvs nettokostnaden, gjelder kostnader med oppmålingstjenesten. I investeringsbudsjettet er det budsjettert med flere tiltak knyttet til vann, fjernvarme, renovasjon, vei og nærmiljø. Stillingene innen teknisk infrastruktur har ikke kapasitet til å gjennomføre prosjektledelse og byggeledelse for investeringstiltak. For å bedre gjennomføringsevnen ble det i 2016 ansatt to prosjektledere i tidsbegrensede stillinger. Disse stillingene er omgjort til faste i 2017. Kostnadene med stillingene vil bli finansiert via rammene til investeringstiltakene.

### **Vann**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-7 090 000	-7 445 000	-7 891 000	-8 286 000
Kostnader	8 497 000	8 721 000	8 195 000	8 669 000
Bruk fond	-1 107 000	-1 276 000	-304 000	-383 000
Bruk fond	-300 000			
<b>Nettokostnader</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ny FDV-avtale trådte i kraft fra februar 2014. Den følger indeksregulering og medfører ikke noen endringer for budsjett 2017. Avtalen varer ut januar 2019, med 2 års opsjonsmulighet.

Det skal også gjennomføres en utredning på krisevann. Anslåtte kostnader er kroner 300 000 som finansieres via statstilskudd. I tillegg skal det utføres noe tiltak ihht hovedplan vann og avløp til 300.000. Dette finansieres innenfor vann sitt selvkostbudsjett.

Selvkostberegningen viser at gebyrene bør økes ut over generell prisstigning i årene framover for å finansiere utgiftene til vann.

### **Avløp**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-4 429 000	4 707 000	5 230 000	4 703 000
Kostnader	5 550 000	-4 429 000	-4 429 000	-4 429 000
Bruk fond	-1 121 000	-278 000	-801 000	-274 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ny FDV-avtale trådte i kraft fra februar 2014. Den følger indeksregulering og medfører ikke noen endringer for budsjett 2017.

Det skal utføres noen tiltak ihht hovedplan vann og avløp som finansieres innenfor avløp sitt selvkostbudsjett.

Selvkostberegningen viser at gebyrene ikke trenger å økes i planperioden.

### Fjernvarme

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-22 500 000	-24 750 000	-25 740 000	-25 740 000
Kostnader	27 965 000	26 140 000	26 114 000	26 088 000
Bruk fond	-5 465 000	-1 390 000	-374 000	-348 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ny FDV-avtale trådte i kraft fra februar 2014. Den følger indeksregulering og medfører ikke noen endringer for budsjett 2017.

Teknisk infrastruktur kjøper fjernvarmeproduksjon fra energiverket.

Som en følge av at en rekke undersentraler begynner å bli svært gamle er det budsjettert med 750 000 kr for rehabilitering av tre undersentraler pr år i økonomiplanperioden. Det skal også være en oppgradering av rørkassene i 232, 234, 238.

Det skal opprettes et ENØK tiltak for simulering og oppdatering av tegninger. Disse tiltakene skal finansieres via fjernvarme sitt selvkostbudsjett.

Det settes av 500 000 kroner for diesel til fyrhus i forbindelse med driftsstans på energiverket og 1 000 000 kr for diesel i perioder hvor energiverket ikke klarer å levere nok varme. Det understrekes at dette ikke er de totale utgiftene for diesel til fyrcjeler for oppvarming. Energiverket har en egen, svært stor fyrcjele som starter før fyrcjelene ute i fjernvarmenettet, og dieselen for denne går på energiverket sitt budsjett.

Selvkostberegningen viser at det vil bli nødvendig å øke gebyrene fra og med 2018 ut over prisstigning for å finansiere utgiftene til fjernvarme.

### Renovasjon

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-16 950 000	-16 950 000	-17 436 000	-17 770 000
Kostnader	16 986 000	18 283 000	19 588 000	20 596 000
Bruk/Avsetning fond	-36 000	-1 333 000	-2 152 000	-2 826 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Historisk sett har næringslivet stått for 80 % av avfallet som kommer inn på avfallsanlegget, men har bare betalt 59 % av kostnadene. Dette ble delvis justert i gebyrene for 2012. Kostnadene er derfor blitt bedre fordelt i forhold til selvfinansiering. Det foreslås å regulere forholdet mellom gebyrene for private og næringsdrivende basert på gjennomsnittlige utgifter fra de respektive siste fem årene. Dette oppdateres hvert år.

I investeringsbudsjettet er det tatt inn utgifter til årlige anskaffelser av restavfallscontainere da det både er behov for flere containere samt at en rekke av de eksisterende begynner å bli svært gamle.

Det er vedtatt å bygge nytt avfallsanlegg på Hotellneset. Det vil ikke bli gjort før arealplan er klar. I påvente av nytt avfallsanlegg er det bevilget 10 millioner til rehabilitering av det gamle avfallsanlegget, samt utstyr. Noe av midlene er brukt i 2016, resterende er overført til investeringsbudsjettet for 2017 (7,5 millioner kroner).

Selvkostberegningen viser at det ikke er nødvendig å øke gebyrene for å finansiere dagens utgifter til renovasjon. Det vil først være nødvendig i 2019 å øke gebyrsatsen utover prisstigning.

Fra 2017 vil LL få delegert ansvar fra Klima- og miljødepartementet vedrørende oppgaver innenfor avfallsområdet etter svalbardmiljøloven § 71. Midler til nødvendig kompetanse for å ivareta dette er lagt inn i svalbardbudsjettet fra og med 2017. De nye oppgavene retter seg mot ansvar og kompetanse når det gjelder forsøpling innenfor Longyearbyen arealplanområde.

## Vei og nærmiljø

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-5 943 000	-5 943 000	-5 943 000	-5 943 000
Kostnader	14 316 000	12 416 000	12 416 000	12 416 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>8 373 000</b>	<b>6 473 000</b>	<b>6 473 000</b>	<b>6 473 000</b>

I september 2013 ble det inngått ny FDV-avtale på veier i Longyearbyen. FDV-avtalen er bygd på et antatt timeantall pr maskin (variabler i mengde, temperatur og føreforhold spiller inn). Det eneste som er fast i avtalen, er fastpris på vintervedlikehold (brøyting og høvling).

Fra 2013 har det vært større utfordringer på veisiden enn hva vi har hatt tidligere knyttet til setninger som følge av endringer i permafrosten, rørgjennomføringer og generell slitasje.

I 2015 ble Hovedplan vei vedtatt i lokalstyret. I tillegg til vanlig vedlikehold er det i 2017 budsjettet med ekstra bevilgning for å redusere vedlikeholdsetterslepet. I tillegg er det bevilget penger for tilstandsvurdering av kulverter.

Også i 2017 vil det utføres ryddeaksjon med skoleungdommer på sommeren.

## E42 BRANN (A42)

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-1 890 000	-1 890 000	-1 890 000	-1 890 000
Kostnader	8 762 000	8 662 000	8 662 000	8 662 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>6 872 000</b>	<b>6 772 000</b>	<b>6 772 000</b>	<b>6 772 000</b>

Enheten ivaretar lov- og forskriftspålagte nødvendige tjenester, innenfor beredskap og brannforebyggende virksomhet, ovenfor Longyearbyens innbyggere, samt kjører ambulansen i Longyearbyen på vegne av Universitetssykehuset Nord-Norge HF.

Enheten har 3 heltidsstillinger og 21 deltidsbrannmenn (21 personer \* 5% stilling = 1,05 årsverk).

Budsjettet er økt med kroner 100.000 i 2017 for kjøp av ekstrautstyr til brannuniformene.

### **E80 ENERGIVERKET (A80:A83)**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Inntekter	-88 676 000	-75 646 000	-79 056 000	-97 192 000
Kostnader	90 676 000	76 718 000	81 851 000	108 899 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>2 000 000</b>	<b>1 072 000</b>	<b>2 795 000</b>	<b>11 707 000</b>

Energiverket har 25 årsverk, inkludert enhetsleder.

Svingningene i nettokostnader her skyldes i hovedsak kostnader til vedlikeholdsplan.

Via statsbudsjettet for 2012 – 2016 har lokalstyret mottatt til sammen 115,7 millioner kroner (inkl. prisjustering) til bygging av renseanlegg ved energiverket. I tillegg har lokalstyre mottatt 9,75 millioner kroner fra NOX-fondet. Anlegget er nå i drift og driftskostnadene knyttet til renseanlegget er beregnet til ca. 5 millioner kroner per år. I statstilskuddet til Longyearbyen lokalstyre for 2017 ligger det ca. 5 millioner kroner til finansiering av økte driftsutgifter som følge av renseanlegget.

For å bygge opp kompetanse i egen organisasjon, og for å gå til anskaffelse av driftsmidler (kjemikalier) begynte driftskostnadene å løpe allerede i 2014. Det er satt av 2 millioner kroner i 2017 for tredjeparts gjennomgang av renseanlegget etter ett års drift.

I 2011 ble det etablert en langsiktig vedlikeholdsplan for energiverket. Vedlikeholdsplanen førte til at energiprisen ble økt fra 2011 til 2012 for å finansiere tiltakene.

I 2012 ble det gjennomført en fullstendig tilstandsanalyse, som omhandlet de store komponentene på energiverket. I tillegg ble resterende komponenter gjennomgått, både inne på energiverket og behov knyttet til linje og distribusjon av elektrisk energi.

I 2013 ble det gjort en sammenstilling av vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen ut fra en levetidsvurdering av dagens energiverk på hhv 5, 10, 15 og 25 år. Det viste seg at vedlikeholds- og investeringsbehovet var det samme uavhengig av om energiverket skulle leve i 10, 15 eller 25 år.

Tiltakene i vedlikeholdsplanen og i tilstandsanalysen revideres årlig, siste gang pr 2.tertial 2016. Drift- og vedlikeholdsbehovet er i økonomiplanperioden lagt inn i budsjettet slik som beskrevet i disse planene.

Gjeldende vedlikeholdsplan forutsetter følgende kostnader de nærmeste årene:

Kostnader:	Regnskap 2014	Regnskap 2015	Budsjett 2016	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021	Budsjett 2022
Sum årlig vedlikehold	25 999	13 067	44 429	24 905	15 475	19 850	42 520	19 575	34 300
- forutsatt statstilskudd til drift av renseanlegget			-5 000	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000
Prosjektadm; adm kostnader mm			1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Usikkerhet (20%)			655	5 695	2 095	2 970	7 504	2 915	5 860
<b>Totale årlige kostnader</b>	<b>25 999</b>	<b>13 067</b>	<b>41 084</b>	<b>26 600</b>	<b>13 570</b>	<b>18 820</b>	<b>46 024</b>	<b>18 490</b>	<b>36 160</b>
<b>Finansiering:</b>									
Energiverkets andel av VHP	-13 300	-13 067	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300	-13 300
Økte inntekter fra strømsalg			-1 941						
Bruk av bundne fond	-11 486		-733						
Forutsatt finansiert av statstilskudd			-23 659	-13 300	-270	-3 680	-21 816	-3 460	-15 240
Finansiert av LL	-1 213	0	-1 451	0	0	-1 840	-10 908	-1 730	-7 620
<b>Sum finansiering</b>	<b>-25 999</b>	<b>-13 067</b>	<b>-41 084</b>	<b>-26 600</b>	<b>-13 570</b>	<b>-18 820</b>	<b>-46 024</b>	<b>-18 490</b>	<b>-36 160</b>

«Sum årlig vedlikehold» viser vedlikeholdsplanens anslåtte årlige utgifter.

«Forutsatt statstilskudd til drift av renseanlegget» I statstilskuddet til LL ligger det 5 millioner kroner til finansiering av driftsutgifter til renseanlegget.

«Prosjektadm, administrative kostnader mm» viser administrative kostnader til gjennomføring av planen.

«Usikkerhet» er satt til 20 % av beløpet til «sum årlig vedlikehold».

«Energiverkets andel av VHP» 13,3 millioner kroner av kostnadene til vedlikeholdsplanen kan finansieres innenfor energiverkets budsjett.

«Forutsatt finansiert av statstilskudd» Det forutsettes at minimum 2/3 av VHP blir dekket av statstilskudd.

«Finansiert av LL» Tabellen ovenfor viser at lokalstyret må være forberedt på å delfinansiere tiltak i energiverkets VHP, enten ved bruk av fond eller ved en omfordeling fra øvrige tjenesteområder

Ihht vedlikeholdsplanen vil det i perioden 2017-2038 gjennomføres tiltak for 238 millioner kroner (2016 kroner) ut over energiverkets andel av VHP.

I Svalbardbudsjettene for 2015 - 2018 er det forutsatt at kostnader med rehabilitering og vedlikehold av energiverket finansieres som et spleiselag, der LL dekker 1/3 og staten 2/3 av kostnader på ca. 87 millioner kroner fordelt på 2015, 2016, 2017 og 2018. I planperioden 2017 – 2020 er det lagt til grunn at staten fortsetter å finansiere 2/3 av kostnadene forbundet med rehabilitering av energiverket.

Selvkostberegningen viser at gebyrene framover bør økes med generell prisstigning.

### **E90 LONGYEARBYEN HAVN (A90)**

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Inntekter	-19 498 000	-19 498 000	-19 498 000	-19 498 000
Kostnader	21 062 000	20 951 000	21 174 000	21 054 000
Fra fond	-1 564 000	-1 453 000	-1 676 000	-1 556 000
<b>Nettokostnader</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Longyearbyen havn er i en utviklingsfase. Havna har lagt til rette for mange kaimeter i løpet av de siste årene, noe som har resultert i sterk vekst i anløpene. Dette ser vi av de økte inntektene. Det er derfor ønskelig å iverksette en del tiltak i 2017.

I 2017 skal det blant annet etableres ny fysisk skille for samtidighetstrafikk og gammel kameraovervåkning skiftes ut. Det skal settes opp lysmaster og et strømuttak ved turistkaia. Det er også ønskelig å legge til rette for telt/bagasjeplass ved tenderkai for passasjerene.

Drifts- og investeringstiltak budsjettert i 2017 forutsetter at havnebudsjettet balanserer.

AU ønsker at havnestyret skal legges inn under AU og at AU skal delta aktivt i havnedriften. AU har bedt om at det våren 2017 fremmes egen sak angående bygging av vedlikeholdshall.

Konseptvalgutredningen som Kystverket offentliggjorde i november 2016 viser en statlig satsing på havneinfrastruktur på Svalbard. Det vil arbeides for å få kostnadene knyttet til havneutvikling inn i ny revidert nasjonal transportplan (NTP), og infrastruktur på land vil i planperioden kreve oppdatering for å holde tritt med utviklingen.

## **E99 FINANS**

### **Felles finansposter**

	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Avskrivninger	12 318 000	13 300 000	13 462 000	13 629 000
Motpost avskrivninger og kalkulatoriske renter	-39 875 000	-45 272 000	-44 538 000	-43 359 000
Ansvarsforsikring og 60-årspensjonsordning	1 422 000	1 472 000	1 472 000	1 472 000
Reserverte bevilgninger	3 833 000	3 940 000	3 940 000	3 940 000
<b>Netto kostnader</b>	<b>-22 302 000</b>	<b>-26 560 000</b>	<b>-25 664 000</b>	<b>-24 318 000</b>

#### Avskrivninger:

Avskrivninger på investeringer er som hovedregel belastet aktuell enheter og er bl.a. med som del av grunnlaget for selvkostberegningene. Avskrivningskostnaden som vises her gjelder avskrivninger på investeringer i vann, avløp, renovasjon, fjernvarme og strøm som er finansiert med eksterne tilskudd, og som derfor ikke skal være med i selvkostberegningene.

#### Motpost avskrivninger og kalkulatoriske renter:

Etter kommunale regnskapsregler skal ikke avskrivninger og kalkulatoriske renter påvirke driftsresultatet. Det budsjetteres derfor med en motpost tilsvarende totalt budsjetterte kostnader til avskrivninger og kalkulatoriske renter for å «nulle ut» kostnadsføringen av avskrivninger og kalkulatoriske renter.

#### Ansvarsforsikring, 60-årspensjonsordning:

Ansvarsforsikringen er knyttet til Longyearbyen lokalstyres virksomhet. Resten av bevilgningen, ca. 1,2 mill. kr gjelder utgifter til betjening av foretakspensjoner, den såkalte 60-årspensjonsordningen. Det antas at budsjettert beløp ikke er tilstrekkelig til å dekke årlige utgifter med 60-årspensjonsordningen. Eventuelt merutgifter forutsettes dekket innenfor LL sitt samlede budsjett.

#### Reservert bevilgning:

Ca. 2,8 mill. kr av bevilgningen er avsatt til finansiering av lønnsoppgjøret for 2017. 1 mill. kr er en reservepost som kan disponeres av administrasjonssjefen. Bevilgningene er satt av for å ha dekning for eventuelle behov som en ikke har hatt grunnlag for å budsjettere.

## 6.5.4 Bemanning

Årsverk oversikten viser hvor mye personell vi har i faste og midlertidige stillinger. Vikarer for diverse fravær og timelønnede går utenom. I budsjett 2017 er det budsjettert med følgende årsverk (helårsvirkning):

ENHET	Årsverk 2016	Årsverk 2017
E10 Politisk virksomhet	1,5	1,5
E11 Adm.sjef m/stab	6	6
E13 Økonomi og IKT	8	8
E15 Personal og organisasjon	7	6
E16 Plan og utvikling		3,65
E17 Eiendom	8	7,1
E20 Barn og unge	6,3	6,97
E22 Kultur og idrett	12,8	12,6
E32 Longyearbyen skole	43,7	46,4
E37 Kullungen barnehage	17,1	12,4
E38 Polarflokken barnehage	14,4	15,4
E40 Tekniske tjenester	4,5	8
E80 Energiverket	25	25
E90 Longyearbyen havn	3	3
<b>Totalsum</b>	<b>157,3</b>	<b>162,02</b>

### **E10 Politisk virksomhet**

Lokalstyreleder samt 0,5 nestleder. 1,5 årsverk.

### **E11 Adm.sjef m/stab**

Adm.sjef og 2 sektorsjefer, politisk sekretær, kvalitet, internkontroll og beredskap samt juridisk rådgiver. 6 årsverk (7,5 årsverk i 2016 – 1,5 stilling midlertidig (plan og jurist))

Plansaksstilling og byggesak (0,5 årsverk) er flyttet til egen enhet 1,5 årsverk. Juriststilling er blitt fast stilling

### **E13 Økonomi og IKT**

Enhetsleder, 2 økonomirådgivere (økonomi og innkjøp), 2 økonomikonsulenter, 3 IKT-konsulenter. 8 årsverk

### **E15 Personal og organisasjon**

Enhetsleder, 1 rådgiver, 1 fagkonsulent (lønn), 1 infotorg-konsulent, 2 arkivarer. 6 årsverk. Ferdigstilling av NOARK-prosjekt fører til reduksjon av ett årsverk.

### **E16 Plan og utvikling**

Enhetsleder, byggesaksbehandler, 1 næringsrådgiver (midlertidig), 0,65 arealplanlegger (midlertidig). 3,65 årsverk.

Arealplanleggerne sine engasjement avsluttes vår 2017.



### **E17 Eiendom**

Enhetsleder, 1 driftsingeniør, 3 driftsteknikere, 1,5 tømrere (midlertidig), 0,6 prosjektleder (midlertidig). 7,1 årsverk

Tømrerne og prosjektleder er midlertidig og deres engasjement avsluttes høsten 2017.

### **E20 Barn og unge**

Enhetsleder, 2 barnevernsstillinger, 1 PPT-rådgiver, 1,92 ungdomsarbeider, samt 0,55 årsverk i timebetalte i forbindelse med ungdomsklubben. I 2017 er det også en 0,5 prosjektstilling i forbindelse med framtidig barnehagetilbud.

### **E22 Kultur og idrett**

Enhetsleder, 2,4 kultur, 2 bibliotek, 1,7 galleri, 3,2 svalbardhallen og 2,3 kulturskolen. 12,6 årsverk

### **E32 Longyearbyen skole**

Inkluderer alle i faste og midlertidige stillinger, inkludert en 0,7 prosjektstilling. 46,4 årsverk.

### **E37 Kullungen barnehage**

Enhetsleder, 1 støttepedagog, 0,4 kjøkkenassistent, 10 årsverk øvrig personale. 12,4 årsverk. Reduksjon fra 2016 grunnet avvikling av Rypa.

### **E38 Polarflokken barnehage**

Enhetsleder, 1 støttepedagog, 0,4 kjøkkenassistent, 13 årsverk øvrig personale. Tilsammen 15,4 årsverk.

### **E40 Tekniske tjenester**

Enhetsleder, 7 ingeniører. Herav 3 stillinger knyttet til investeringstiltak og 1 stilling som følge av nye delegerte oppgaver innen avfall.

### **E80 Energiverket**

25 årsverk inkludert enhetsleder.

### **E90 Longyearbyen havn**

3 årsverk inkludert enhetsleder.

I tillegg til fast og midlertidig bemanning beskrevet i tabellen ovenfor vil midlertidige stillinger og bruk av vikarer bli bemannet og finansiert innenfor den enkelte enhet sine økonomiske rammer for 2017 og i henhold til delegasjonsreglementets regler.

## **AMBISJONER FOR KOMPETANSEUTVIKLING OG REKRUTTERING**

Arbeidet med å utarbeide en overordnet kompetanseplan for Longyearbyen lokalstyre fortsetter i 2017. En strategisk tilnærming til kompetanse har andre forutsetninger enn i en ordinær kommune, blant annet grunnet høy turnover og stor tilgang til kvalifisert arbeidskraft. Longyearbyen lokalstyre har høy grad av både real- og formalkompetanse, men vi erkjenner at kompetanseutvikling har stor betydning for den enkelte ansatte, organisasjonen og for samfunnet.

Lokalsamfunnsplanen sier at «Longyearbyen skal ha et godt og robust offentlig tjenestetilbud». I dette ligger en viktig ambisjon om at LL som tjenesteyter skal sette

brukeren i sentrum for all tjenesteproduksjon. I arbeidet med å utvikle en god tjenesteproduksjon må vi sikre faglig godt oppdaterte medarbeidere.

I tillegg til kompetanse, skal planen være medvirkende til et godt omdømme, både for LL som arbeidsgiver og for tjenestene vi yter. Vi vil at alle innbyggere og ansatte skal oppleve en faglig høy kvalitet på de tjenestene som gis.

Utvikling av kompetanse bidrar til å styrke den enkeltes faglige identitet. En høy grad av faglig identitet vil kunne gi profesjonell og kvalitativt god yrkesutøvelse fra ansatte, noe som igjen vil påvirke våre muligheter til å beholde og rekruttere medarbeidere med den rette kompetanse.

Overordnet målsetting for kompetanseplanen er at:

- Longyearbyen lokalstyre skal systematisk arbeide med å rekruttere kvalifiserte medarbeidere og øke kvalifikasjonene til de ansatte i hele organisasjonen.
- Longyearbyen lokalstyre skal møte de nasjonale kravene som stilles til kvalifisert og kompetent arbeidskraft på en offensiv måte for å sikre kvaliteten på de tjenestene framover.
- Longyearbyen lokalstyre skal ha ledere og ansatte som trives, er motiverte og opplever mestring fordi de har den kompetansen som kreves for å utføre nåværende og framtidige oppgaver, i henhold til vedtatt verdidokument for Longyearbyen lokalstyre.
- Longyearbyen lokalstyre skal sørge for at søknader om videreutdanning blir behandlet med et likebehandlingsprinsipp, med kjente kriterier og med forutsigbare rammer og retningslinjer.

#### PLANENS FINANISERING

Planen vil kanskje gi økt ressursbruk etter at kompetanseheving/utdannelse er gjennomført, nemlig til høyere lønn. For eksempel sier lokal lønnspolitikk noe om hva som kan gi lønnsøkning etter studier.

Skjevheter i kompetansehevingsbehovet vil føre til store skjevheter mellom enhetene dersom de må finansiere dette innenfor rammene. Det er også vanskelig å sette en pris «pr ansatt» på kompetansetiltak, da noen grupper ansatte er større og kan dermed gi felles kompetansetiltak for flere ansatte, mens noen ansatte er ensom i sin profesjon og dermed vil kompetansehevingstiltak også koste mer pr ansatt.

Planen anbefaler derfor at finansieringen løses slik at enhetene har en andel som de disponerer selv, mens en andel blir fordelt basert på organisasjonens kompetansebehov og basert på en vurdering av søknader for en gruppe eller for individer. Den totale rammen foreslås av administrasjonssjefen å fordeles på enhetene og noe til en «sentral pott».

### 6.5.5 Gebyr- og fakturasatser

Den prosentvise endringen i gebyr- og fakturasatser varierer, spesielt innen selvkostområdene (vann, renovasjon, avløp, fjernvarme, strøm og havn), men generelt øker satsene med ca 3 % fra 2016 til 2017.

Gebyr- og fakturasatsene vedtas i egen sak som behandles av lokalstyret i samme møte som budsjettet vedtas.

## 6.6 INVESTERINGSBUDSJETTET

Tabellen nedenfor viser hvilke investeringstiltak som er med i investeringsbudsjettet for 2017. At tiltaket er med i investeringsbudsjettet 2017 betyr at tiltakene skal gjennomføres så fremt de økonomiske og faglige forutsetningene for tiltakene er tilstede når tiltakene startes opp.

Investeringsbudsjettet er ettårig. Økonomisk ramme og finansieringsmåte for investeringstiltakene som skal gjennomføres i 2017 vises i kolonnen «Budsjett 2017». Økonomiplanen er ikke en bindende plan, det betyr at det kan skje endring i hvilke tiltak som blir prioritert ved neste rullering av økonomiplanen (dvs ved neste års budsjettbehandling). Beløpene i kolonnene Budsjett 2018 – Budsjett 2020 er kun retningsgivende, og gir uttrykk for hvilke investeringstiltak som har prioritet i årene framover, noe som betyr at det ikke er fattet endelig vedtak om at investeringene skal gjennomføres. Investeringstiltak som går over flere budsjettår må behandles politisk og tas inn i påfølgende års budsjetter, i takt med investeringstiltakets framdrift. Det vil likevel være slik at iverksetting av enkelte tiltak fordrer at tiltakene videreføres og sluttføres i kommende års budsjetter.

Noen av tiltakene er planleggings-/utredningstiltak. Resultatet av disse planleggings-/utredningstiltakene er sannsynligvis en anbefaling om investeringer. Det er ikke tatt høyde for disse investeringene i økonomiplan.

Budsjettrammene er i hovedsak anslåtte kostnader, noe som innebærer at beløpene har en usikkerhet knyttet til seg. Usikkerheten kan være fra 10 % - 50 %.

Den enkelte enhet har vurdert det slik at det er mulig å gjennomføre tiltakene det året de er budsjettet. I tillegg kan det i 2017 komme tiltak som pågår i 2016 men som av forskjellige årsaker ikke blir ferdigstilt som planlagt i 2016.

I løpet av 2017 kan det bli fremmet saker til politisk behandling som gjelder investeringstiltak som for eksempel ikke er kommet langt nok til at de kan omtales i dette investeringsbudsjettet, men som heller ikke bør vente til budsjettarbeidet for 2018. AU har bedt om at det våren 2017 blir fremmet en sak om vedlikeholdshall havn.

Selv om investeringstiltakene er gruppert etter fagområder, skal rammene for det enkelte investeringstiltak forstås som brutto bevilget budsjettramme for hvert enkelt tiltak.

	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
<b>Brann</b>	<b>0</b>			
<b>NYTT</b>				
BIL: Ny vakt-bil brannvesenet	220 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-220 000			
<b>Eiendom</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6035</b>				
Kjøp tjenesteboliger	15 155 000			
<b>6085</b>				
Utbedring fundamenter boliger	2 800 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
<b>6308</b>				
Næringsbygget - Nødstrømsaggregat	900 000			
<b>6314</b>				
Bibliotek: Flytte biblioteket til Næringsbygget	6 300 000			
<b>6315</b>				
Inventar/ utstyr/ digitalisering biblioteket	4 500 000			
<b>6318</b>				
Oppussing av 35 bad Blåmyra	1 000 000			
<b>NYTT</b>				
BHG Kullungen - tilbygg to nye garderober	1 500 000			
Bhg: Ny barnehage i skoleområdet		0	0	0
Brannstasjonen - kar til utstyr, garderobeløsning (30 skap)	200 000			
Brannstasjonen - oppgradering toalett/ garderobe og yttermaling		1 000 000		
Nye leiligheter eiendomskompleks m/ Statssbygg Elvesletta	15 640 000			
Næringsbygget - uteområde	600 000			
Skolen: HMS personale (arbeidsplasser, personalrom, garderobe, kjøkken)	2 500 000			
Svalbardhallen VHP - nytt ventilasjonsanlegg, to nye aggregater	2 000 000			
Utvikling nye boliger	3 000 000	7 000 000		
<b>Finansiering</b>				
Bruk av ubr.lånemidler	-300 000			
Bruk av bundet invest.fond	-777 000			
Bruk av bundet driftsfond	-3 000 000	-7 000 000		
Bruk av lån	-44 095 000	-1 000 000		
Bruk av disp.fond	-7 923 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000
<b>Energiverk</b>	<b>0</b>			
<b>6020</b>				
Avgassrensing KlIF	2 500 000			
<b>6081</b>				
Slagg- og askedeponi	5 476 000			
<b>NYTT</b>				
Ny reserveveksler	10 000 000			
Sikring og asfaltering av uteområdet	2 000 000			

<b>Finansiering</b>				
Bruk av ubr.lånemidler	-2 500 000			
Bruk av lån	-17 476 000			
<b>Fjernvarme</b>	<b>0</b>			
<b>6062</b>				
HPTiltak i hht HP vei (fjernvarme sin andel)	1 800 000			
<b>6072</b>				
ENØK: SD-anlegg fjernvarme	500 000			
<b>6076</b>				
Utbedringer fjernvarme i hht tilstandsvurd.	1 900 000			
<b>6089</b>				
RNB 2013: Fyrhus H320 med fjernvarmepumper	800 000			
<b>NYTT</b>				
Nytt trykkholdesystem for FH1 og FH2	500 000			
<b>NYTT</b>				
Riving eksisterende H320	700 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-6 200 000			
<b>Havn</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>6018</b>				
Flytekai forlengelse Turistkaia	2 000 000		2 000 000	
<b>NYTT</b>				
Asfaltering av kaiområde, ved kulvert, skader på asfalt	500 000			
Asfaltering av veier rundt ISPS område og frem til flytekai	1 500 000			
Dieselpumpe for større fartøy	265 000			
Etablere parkering og oppstillingsplasser for biler- Flytekai	200 000			
Flytekai ny utvidet løsning Tenderkai	200 000	3 000 000		
Nytt gjerde og port for inngjerding av avfallsområde	300 000			
Skilting flytekai og havneområde	200 000			
Solcelleanlegg		800 000		
BIL: LOS-bil	300 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av ubundet inv.fond		-800 000		
Bruk av lån	-5 465 000	-3 000 000	-2 000 000	
<b>Kulturhus</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>
<b>NYTT</b>				
Kulturhus: Komplementering av lyd- og lysutstyr	150 000	911 000		1 600 000
<b>Finansiering</b>				
Bruk av disp.fond	-150 000	-911 000		-1 600 000
<b>Personal og org.</b>	<b>0</b>			
<b>NYTT</b>				
BIL: Ny tjenestebil kontor	250 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-250 000			

<b>Renovasjon</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6005</b>				
HP Avfall - Restavfallscontainere	300 000	300 000	300 000	300 000
<b>6023</b>				
Rehabilitering avfallsanlegg	4 500 000			
<b>6024</b>				
Utstyr avfallsanlegg	3 000 000		6 000 000	
<b>6041</b>				
HP avfall: Sigevannrensing	3 516 000			
<b>6042</b>				
Nytt avfallsanlegg - bygg	8 000 000	27 000 000	35 000 000	20 000 000
<b>NYTT</b>				
Hpavfall: Deponi i Adventdalen	1 500 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-20 816 000	-27 300 000	-41 300 000	-20 300 000
<b>Skolen</b>	<b>0</b>			
<b>NYTT</b>				
BIL: Skolen - salg av to gamle biler og kjøp av ny Intercom skole bhg	330 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-330 000			
Bruk av disp.fond	-600 000			
<b>Teknisk personell</b>	<b>0</b>			
<b>6036</b>				
Utbygging Hotellneset	1 500 000			
<b>6088</b>				
RNB 2013: Digitalisering av tegningsarkiv	150 000			
<b>NYTT</b>				
BIL: Ny tjenestebil teknisk Sammenfattet kartinformasjon	350 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av bundet invest.fond	-150 000			
Bruk av bundet driftsfond	-1 500 000			
Bruk av lån	-350 000			
<b>Vann</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>6092</b>				
HP vann - Manganfilter	300 000	0		
<b>6103</b>				
HP Vann - Overløp Isdammen (videreføring av 6091)	5 000 000			
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-5 300 000			
<b>Vei og nærmiljø</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>NYTT</b>				
AP - Boligområder - gjennomføring	900 000			
HP vei - asfaltering	6 300 000		3 745 000	

HP vei - Melkeveien ny elvekrysning				
Skredsikring og flomforebygging	4 000 000	0	0	0
NYTT - TSP: Gangvei Elvesletta syd polarflokken	1 500 000			
Overvannsplan				
<b>Finansiering</b>				
Bruk av lån	-7 800 000		-3 745 000	
Bruk av disp.fond	-4 900 000			
<b>Økonomi og IKT</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6301</b>				
IKT-investeringer skolen	400 000	400 000	400 000	400 000
<b>6306</b>				
Kopimaskiner	0	0	1 000 000	0
<b>NYTT</b>				
Ny ansatt PC-er				3 000 000
Ny fiberinfrastruktur mellom skole og Næringsbygg			2 000 000	
Ny lagringsløsning	1 750 000			
Ny servere (5 stykk)	750 000			
Sentralbordløsning og ny telefoniløsning		2 000 000		
<b>Finansiering</b>				
Bruk av disp.fond	-2 900 000	-2 400 000	-3 400 000	-3 400 000
<b>Finans</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6900</b>				
Egenkapitalinnskudd KLP	160 000	160 000	160 000	160 000
<b>Finansiering</b>				
Bruk av disp.fond	-160 000	-160 000	-160 000	-160 000

BHG = barnehage  
RNB = revidert nasjonalbudsjett  
VHP= vedlikeholdsplan  
HP = hovedplan  
AP = arealplan  
TSP = trafikksikkerhetsplan

#### Fordeling av investeringene:

Investeringer - dekkes av gebyr	Budsjett 2017	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
Bruk av lån	-55 257 000	-30 300 000	-43 300 000	-20 300 000
Bruk av ubundet inv.fond		-800 000		
<b>Totalsum</b>	<b>-55 257 000</b>	<b>31 100 000</b>	<b>43 300 000</b>	<b>20 300 000</b>

<b>Investeringer - dekkes av LL</b>	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Bruk av bundet driftsfond	-4 500 000	-7 000 000		
Bruk av bundet invest.fond	-927 000			
Bruk av disp.fond	-16 633 000	-4 471 000	-4 560 000	-6 160 000
Bruk av lån	-53 045 000	-1 000 000	-3 745 000	
Bruk av ubr.lånemidler	-2 800 000			
<b>Totalsum</b>	<b>-77 905 000</b>	<b>12 471 000</b>	<b>8 305 000</b>	<b>6 160 000</b>

<b>Investeringer - totalt</b>	<b>Budsjett 2017</b>	<b>Budsjett 2018</b>	<b>Budsjett 2019</b>	<b>Budsjett 2020</b>
Bruk av bundet driftsfond	-4 500 000	-7 000 000		
Bruk av bundet invest.fond	-927 000			
Bruk av disp.fond	-16 633 000	-4 471 000	-4 560 000	-6 160 000
Bruk av lån	-108 302 000	-31 300 000	-47 045 000	-20 300 000
Bruk av ubr.lånemidler	-2 800 000			
Bruk av ubundet inv.fond		-800 000		
<b>Totalsum</b>	<b>133 162 000</b>	<b>43 571 000</b>	<b>51 605 000</b>	<b>26 460 000</b>

Investeringer som betjenes av gebyrinntekter = havn, vann, fjernvarme, avløp, renovasjon og strøm (unntatt tilstandsanalyse og rensanlegg)

## Beskrivelse av investeringstiltakene

### **BRANN:**

#### **NYTT - Ny vakt-bil brannvesenet**

Vaktbilen/kommandobilen til brann og redning er 10 år gammel og klar for utfasing. Motoren er preget av alder. Det er av beredskapsmessige hensyn stor betydning å få erstattet gammel vakt-bil med ny.

### **EIENDOM:**

#### **6035 Kjøp tjenesteboliger**

Midler avsatt til investering i flere tjenesteboliger. Investeringen ble vedtatt i 2016, men gjennomføres først i 2017.

#### **6085 - Utbedring fundamenter boliger**

Ny rapport fra 2016 viser at det er noen boliger som har behov for umiddelbar refundamentering grunnet dårlige fundament. Prioriterte bygninger i 2017 vil være 232.37, 232.39, 309.2 309.4. Totalt 70 peler. Prosjektsummen inkluderer også noen avstivinger og vindkryss som må utbedres.



### **6308 Næringsbygget – Nødstrømsaggregat**

Det ble bevilget 777.000 kroner i Svalbardbudsjettet for 2016 til nødstrømsaggregat til Næringsbygget. Disse midlene er overført til 2017, da arbeidet med dette ikke ble gjennomført i 2016. Ses i sammenheng med mulighet for å etablere UPS.

### **6314 Bibliotek: Flytte biblioteket til Næringsbygget**

Ombyggingen av bibliotek i 1 etg. på Næringsbygget ferdigstilles våren 2017

### **6315 Inventar/ utstyr/ digitalisering biblioteket**

Ombyggingen av bibliotek i 1 etg. på Næringsbygget ferdigstilles våren 2017. Økt ramme i 2017 for innkjøp av inventar utstyr for å få et mer realistisk budsjett.

### **6318 Oppussing av 35 bad Blåmyra**

Da det er nødvendig å skifte soilrørene på Blåmyra, må det gjøres rivearbeider på badene. I den forbindelse bør badene pusses opp samtidig. Anslår 50 000 per bad.

### **NYTT – BHG: Kullungen - tilbygg to nye garderober**

På grunn av helt fulle barnehager er det behov for å gjøre garderoben til Kullungen større. To nye garderober for å bedre arbeidssituasjonen.

### **NYTT - BHG: Ny barnehage i skoleområdet**

Flytte all oppvekstaktivitet til skoleområdet og legge til rette for en stor eller flere barnehager i området.

### **NYTT - Brannstasjonen - kar til utstyr, garderobeløsning (30 skap)**

I 2017 settes det inn kar til bekledning samt ny garderobeløsning. Dette følger som krav fra vernerunde og andre HMS-krav.

### **NYTT - Brannstasjonen - oppgradering toalett/ garderobe og yttermaling**

I 2018 legges det opp til oppgradering av toalett/garderobe og utvendig maling av stasjonen.

### **NYTT - Nye leiligheter eiendomskompleks m/ Statsbygg Elvesletta**

Bygge eiendomskompleks med Statsbygg på Elvesletta sør. Prosjektet er vedtatt og påbegynt i 2016.

### **NYTT - Næringsbygget – uteområde**

I forbindelse med biblioteket og sentrumsplan, oppgraderes uteområdet slik at næringsbygget bidrar i arbeidet med innarbeiding av sentrumsplanen.

### **NYTT - Skolen: HMS personale (arbeidsplasser, personalrom, garderobe, kjøkken)**

De ansatte ved skolen har i lang tid prioritert barnas behov. Det er nå ønske om å gjøre et løft på personalrommet, for å bedre de ansattes arbeidsomgivelser. I dag bærer personalrom og garderober preg av slitasje og rommene er lite tidsriktige. Kjøkkenløsningen er ikke dimensjonert for det store antallet mennesker som benytter rommet. Det er ønskelig å pusse opp hele personalrommet inkl. kjøkken, garderobe og nytt møblement.

### **NYTT - Svalbardhallen VHP**

Oppgradere sirkulasjonspumper, utskifting av vannrør, utskifting av rørvekslere, nytt ventilasjonsanlegg og styringssystem.

### **NYTT - Utvikling nye boliger**

I revidert statsbudsjett for 2016 ble Longyearbyen lokalstyre tildelt 10 millioner til boligbygging og arealutvikling. Prosjektet kan inkludere tilrettelegging for nye boligområder eller arealutvikling.

## **ENERGIVERKET:**

### **6020 Avgassrensing Klif**

Tiltaket skulle etter planen være slutført 31.12.2016. Det gjenstår en driftskontroll etter at renseanlegget har vært i drift i ett år. Denne kontrollen utføres av en tredjepart, og midler er overført fra investeringsbudsjett 2016 for å få gjennomført denne kontrollen i 2017.

### **6081 Slagg- og askedeponi**

Etablering av nytt deponi for slagg og aske fra energiverket ved Gruve 3. Prosjektet er en følge av avfallsplanen og krav gitt av Miljøverndirektoratet. Søknad for etablering er godkjent med forbehold om prosjektering og driftsplan. Prosjektering og driftsplan er under utarbeidelse høst 2016 og forventes ferdigstilt vinter 2017. Etablering av deponi kan utføres sommer/høst 2017.

### **NYTT - Ny reserveveksler**

Som følge av at dagens reserveveksler er utslitt er det stadig lekkasjer og rør som må plugges for å kunne kjøre reserveveksleren videre. Reserveveksleren ble ikke vurdert i tilstandsanalysen. Ny veksler må til for å sikre fjernvarmeleveransen fra Energiverket.

### **NYTT - Sikring og asfaltering av uteområdet**

Energiverket ønsker å gjennomføre nødvendig grunnarbeid og asfaltering opp mot renseanlegget samt bak renseanlegget og inn mot pipa. Det bør i tillegg asfalteres inn foran dieselstasjonen og inn mot kullhallen, samt videre fra pipa og rundt hovedbygget slik at det blir mulig å komme til med truck ved alle inngangene til Energiverket. Anslår totalt 2000 m<sup>2</sup> asfaltering. Det er ønskelig å gjennomføre dette så hurtig som mulig for å sikre adkomst til slaggkjeller, rundt renseanlegg med nødvendig transportmidler (traktor, lastebil, truck m.m.). Dette er eneste vei inn med tanke på UREA sekker som er en del av renseprosessen i renseanlegget. Det vil årlig være snakk om 150 - 200 tonn UREA.

## **FJERNVARME:**

### **6062 - HP Tiltak i hht HP vei (fjernvarme sin andel)**

Fornyning/utbedring av veikryssinger som fører varme-, vann og avløpsrør gjennom eksisterende veier. De gamle veikryssingene er utslitt og det må lages en enhetlig løsning for kryssinger som sørger for at både veien og rørene opprettholder funksjon i ett langt perspektiv. Kryssingene er tenkt løst med kulvertrør som enten fundamenteres og festes til bærekonstruksjon i veikroppen eller som løse kryssinger med tilhørende utkilinger i veikroppen.

### **6072 ENØK: SD-anlegg fjernvarme**

7 bygg er nå inkludert i fjernovervåkning og satt på alarm i SD anlegg. En videre overvåkning er foreslått over to år for å bedre sikre leveranse av fjernvarme og deteksjon av feil.

### **6076 Utbedringer fjernvarme ihht tilstandsvurdering**

Jfr «Renoveringsplan for fjernvarmeanlegg», datert 27.10.2011.

Tilstandsanalyse av fjernvarme, med unntak av innvendig medierør, tilsier gjennomføring av følgende tiltak:

- Alle trebukkene som primærnettet ligger på skrives ut på grunn av råte.
- Skifte glidesko, ventiler og utbedring av rørnett.
- Gjennomføring av tilstandsvurdering av indre medierør.

Lokalstyret vedtok i mai 2014 at arbeidet gjennomføres over 2 år. Prosjekt startet høsten 2014 og vil ferdigstilles i 2016, men med etterarbeid og endelig overtakelse sommer 2017.

### **6089 RNB 2013: Fyrhus H320 med fjernvarmepumper**

I forbindelse med innsetting av fyrkjele i H320 møter vi en del problemer i forbindelse med lav standard, uhensiktsmessig utformet og utvidelse av bygg. Prosjektering av bygget (ca 120 kvm) og prøveboring er gjennomført i 2015.

Den tekniske installasjonen som skal inn i bygget er budsjettert på prosjekt 6089. Planlagt byggestart er vinter/vår 2016 med byggetid på ca. 6 mnd.

### **NYTT - Nytt trykkløst system for FH1 og FH2**

Etablering av ekspansjonskar i FH2 og nytt trykkløst system i FH1. Prosjektet innbefatter alt arbeid inklusive igangkjøring. Opprinnelig var det to trykkløst system med ett gammelt system i FH1 og et nytt i FH2. Ved samtidig drift jobber disse to systemene mot hverandre noe som resulterer i uhensiktsmessig drift. Anlegget i FH2 var for lite for hele systemet (kretsen) og flyttes derfor til nye FH3 (prosjekt 6089). Eksisterende anlegg i FH1 er dimensjonert stort nok for kretsen, men er gammelt, utslitt og reservedeler er vanskelig å få tak i. Nytt trykkløst system er nødvendig for normal drift og vi kan ikke drifte uten.

### **NYTT - Riving eksisterende H320**

Riving av H320, da dette er erstattet med nytt bygg fyrhus 3 (FH3). Arbeidet med bygget (FH3) ble ferdigstilt høst 2016. Det jobbes med å flytte over tekniske installasjoner fra det gamle bygget (H320) til det nye. Arbeidet med tekniske installasjoner forventes ferdigstilt vår 2017. Planlegger riving av det gamle bygget (H320) og opprydding i området sommer/høst 2017. Arbeidet innbefatter riving av bygget, terrengarrondering og generell opprydding i området.

### **HAVN:**

#### **6018 Forlengelse av Turistkaia**

Kjøp av ny flytekaimodul for å utvide kaikapasiteten.

#### **NYTT - Asfaltering av kaiområde, ved kulvert, skader på asfalt**

Asfaltering av kaiområde, ved kulvert, skader på eksisterende asfalt, veier rundt ISPS-området og frem til flytekai. Asfalteringen er avhengig av at asfaltering ellers i byen gjennomføres.

#### **NYTT - Asfaltering av veier rundt ISPS område og frem til flytekai**

Asfaltering av kaiområde, ved kulvert, skader på eksisterende asfalt, veier rundt ISPS-området og frem til flytekai. Asfalteringen er avhengig av at asfaltering ellers i byen gjennomføres.

#### **NYTT - BIL: LOS-bil**

Leasing på LOS-bil går ut i mai 2017, erstattes med ny bil.

#### **NYTT - Dieselpumpe for større fartøy**

Anskaffelse av pumpe til bruk i eksisterende dieseltank og anlegg, for hurtigere og større leveranser til mellomstore skip.

### **NYTT - Etablere parkering og oppstillingsplasser for biler-Flytekai**

I dag er det ikke tilrettelagt for parkering i nærheten av flytekaia. Det er behov for å tilrettelegge infrastrukturen på land for å møte behovet de nye flytekaiene gir.

### **NYTT Flytekai ny utvidet løsning Tenderkai**

Kapasiteten på tenderkaia er ofte sprengt ved flere skip til anker samtidig. Dagens utforming og størrelse gjør det vanskelig å koordinere og håndtere lettbåter fra flere skip samtidig. Vi ønsker å utforme en kai som gir bedre plass for flere båter samtidig og som utnytter det arealet som er tilgjengelig i huken på vestsiden av Bykaia. Så lenge vi ikke har alternativer som gir skydd for sjø, er dette det eneste aktuelle området å håndtere tendertrafikk i noe utstrekning i dag. Kaia benyttes til passasjerer, lossing av avfall fra skip og som forsyningskai for proviant til de skip som ligger til anker.

### **NYTT - Nytt gjerde og port for inngjerding av avfallsområde**

Inngjerding av containere for bedre kontroll på avfallsleveransene

### **NYTT - Skilting flytekai og havneområde**

For å sikre god kommunikasjon med kunder og sikre at fartøy opptrer i henhold til havnas bestemmelser må ny skilting på plass

### **NYTT – Solcelleanlegg**

Som en del av Grønn havn satsning vil solcelleanlegg bidra til å fokusere på energibruk og muligheten til ren energi.

## **KULTUR OG IDRETT:**

### **NYTT - Kulturhus: Komplementering av lyd- og lysutstyr Kulturhuset**

Behov for å komplementere lysutstyret i kulturhuset. Investeringene kommer i perioden 2018-2020.

## **PERSONAL OG ORGANISASJON:**

### **NYTT - BIL: Ny tjenestebil kontor**

Kontorbil på næringsbygget er gammel og må byttes ut.

## **RENOVASJON:**

### **6005 HP Avfall – Restavfallscontainere**

Mange av dagens containere har en alder og tilstand som gjør det påkrevd å skifte disse ut. Det må også anskaffes nye containere til nye boligområder og ny næring. En container koster ca. kroner 40.000. Det legges opp til en årlig utskifting og nyinnkjøp av 7,5 containere. Og et innkjøp på 26 containere i 2017.

### **6023 Rehabilitering avfallsanlegg**

Rehabilitering av dagens avfallsanlegg som beskrevet og besluttet i forbindelse med utsettelsen av nytt avfallsanlegg. Prosjektet er ute på anbud november 2016 og har forventet oppstartdato februar 2017. Prosjektet er delt i entrepriser knyttet til fagområder som tekniske

fag for seg og bygningsmessig for seg. Prosjektet avhenger av prosjekt 6024 og må koordineres.

Dagens avfallsanlegg rehabiliteres etter behov.

#### **6024 Utstyr avfallsanlegg**

Kjøpe inn nytt utstyr til avfallsanlegget for å bedre arbeidsforholdene og driftssituasjon. Utstyret tilpasses og kan tas med til nytt avfallsanlegg hvis dette står ferdig innen rimelig tid med tanke på driftstid og eventuelt ny teknologi i fremtiden. Prosjektet er i gang og utstyret er bestilt med forventet leveringsdato januar/februar 2017. Bygningsmessige og tekniske utbedringer som kreves for nytt utstyr tas i prosjekt 6023.

#### **6040 Nytt avfallsanlegg – bygg**

Det arbeides med å få på plass et nytt avfallsanlegg på Hotellneset så snart delplan for Hotellneset er vedtatt.

Planlagt byggestart er utsatt fra høst 2016 til 2018.

#### **6041 HP avfall: Sigevannrensing**

Søppeldeponiet i Adventdalen ved gruve 6 har fått pålegg om å håndtere sigevann som renner gjennom deponiet. Etablering av avskjærende grøfter som hindrer sigevann i å renne inn i deponiet. Prosjektering gjennomføres høst 2016 og vinter 2017. Byggestart forventet sommer 2017.

#### **NYTT - HP avfall: Deponi i Adventdalen**

Deponiet i Adventdalen ved gruve 6 er overfylt og tillatelsen for videre fylling må revideres og utvides. Deler av deponiet kan avsluttes og det startes opp med utarbeidelse av avslutningsplan og videre driftsplan for deler av deponiet.

### **SKOLEN:**

#### **NYTT - BIL: Skolen - salg av to gamle biler og kjøp av ny**

To av de gamle bilene på skolen selges og det kjøpes inn en ny driftssikker minibuss. De gamle krever omfattende reparasjoner for å holdes i forskriftsmessig stand (nå 16 og 20 år). Den ene krever dessuten førerkort klasse D1, noe få av de ansatte på skolen har.

I framtida vil det være hensiktsmessig at skolen har kun to biler som er egnet til elevskyss.

#### **NYTT - Intercom skole og barnehage**

Intercom i skole og barnehage skal dekke behovet for varsling og kommunikasjon i kritiske situasjoner. Dette er et ledd av den kartleggingen som er gjort for å redegjøre dagens trusselbilde og anbefalte tiltak i Longyearbyen. Etter flere øvelser på skolen der fokus har vært PLIVO (pågående livstruende vold/skoleskyting) har det vist seg at skolen ikke har den teknologiske infrastrukturen som kreves for å kunne varsle og rettlede elever og læreren når en trusselsituasjon oppstår. Erfaring sier at brannvarsling og SMS-varsling ikke er tilstrekkelig. Intercom/talevarslingsanlegg derimot kan gi situasjons- og sonetilpassede meldinger. Løsningen som en ønsker å bruke har en SOS-stasjon som aktiverer toveis kommunikasjon. Trykk på en knapp og man kan tilkalle hjelp umiddelbart. Administrasjonen kan også gi klare beskjeder ut. Vi velger også å innlemme barnehagene da trusler mot barnehagene også kan forekomme. Myndighetene pålegger alle barnehager å ha beredskap mot trusler, på lik linje som skoler.

## **TEKNISK PERSONELL**

### **6036 Utbygging Hotellneset**

Det arbeides med å få på plass et nytt avfallsanlegg på Hotellneset så snart delplan for Hotellneset er vedtatt. Planlagt byggestart er utsatt fra høst 2016 til 2018. I forbindelse med delplan for Hotellneset bør det legges frem infrastruktur for å tilrettelegge for nytt industriområde.

### **6088 RNB 2013: Digitalisering av tegningsarkiv**

Prosjektet er godt i gang og det er ansatt en egen person som jobber med dette fram til sommer 2017. Viktigheten med å ta vare på tegninger og dokumenter er viktig for alle kommuner i Norge. Dette for å sikre drift og vedlikehold av bygninger og annen teknisk infrastruktur.

Finansieres av statstilskudd mottatt i RNB 2013. Statstilskudd mottatt i RNB 2013 på prosjekt 6086 – Kontroll- og styringssystemer flyttes til dette prosjektet.

### **NYTT - Sammenfattet kartinformasjon (Kart og oppmåling)**

Oppdatering av FKB data for Longyearbyen, Ortofoto for planområdet. Få på plass en felles kartserver og avtaler for å få på plass et «Norge digitalt» -system også for Svalbard. Dette på grunn av at kartdata som er finansiert av SNSK er i ferd med å bli borte for Svalbardsamfunnet.

### **NYTT - BIL: Ny tjenestebil teknisk**

Leasing på Toyota Yaris går ut i mai 2017, erstattes med ny bil.

## **VANN:**

### **6092 HP vann – Manganfilter**

Installering av manganfilter etter at pilotprosjekt har vist at manganrensing vil fungere i forventet skala for Longyearbyen vannverk. Prosjektet inkluderer innkjøp av manganfilter med montasje og igangkjøring.

### **6103 HP Vann - Overløp Isdammen (videreføring av 6091)**

Etterarbeid med nytt overløp Isdammen med avvikling av det gamle overløpet inklusive terrengarronding. Heving av damkrone med sorterte/egnede masser fra lokalt deponi eller med masser tatt opp fra fastlandet inklusiv nytt toppdekke på vei/damkrone. Vurdering av løsning for nedstrøms kanal for det nye overløpet etter ca. ett driftsår med tilhørende tiltak med erosjonssikring og/eller terrengarronding.

## **VEI:**

### **NYTT - AP - Boligområder – gjennomføring**

Jfr. sak 10/2016 i lokalstyret om mulighetsstudie og forprosjektering for bygging av nye boliger. Prosjektet skal legges til rette for privat så vel som offentlig utbygging.

### **NYTT - HP vei – asfaltering**

Asfaltering av Hilmar Rekstens vei og vei 500. Asfaltering av plasser og områder som er berørt i forbindelse med gjennomføring av prosjekt i egen regi. Koordinering av asfaltbåt/innkjøp med Avinor og eventuelt andre aktører som ønsker asfaltering i 2017.

### **NYTT - HP vei - Melkeveien ny elvekryssing**

Forprosjekt for ny elvekryssing med utredning av alternativ og kostnadsestimat for fremtidig prosjekt. Forprosjektet vil ikke danne grunnlaget for entrepriser, men vil fungere som styringsverktøy og beslutningsgrunnlag for hvilken løsning som er ønskelig.

### **NYTT - Overvannsplan**

I driftsbudsjettet for 2017 er det bevilget midler til å utarbeide/revidere overvannsplan for Longyearbyen sentrum som danner videre grunnlag for overvannshåndtering i Longyearbyen. Overvannsplanen brukes videre i drift og i kommende prosjekt der overvannsløsning ikke er tilfredsstillende. Eksisterende overvannsplan peker på en del områder som ikke har tilfredsstillende overvannshåndtering som kan løses innenfor gitt ramme for kommende år.

### **NYTT - Skredsikring og flomforebygging**

Ny naturfarekartlegging vil resultere i et faresonekart for Longyearbyen. Store deler av bebyggelsen ligger skredutsatt til, og det vil være behov for å sikre bebyggelsen. Omfang er pr. 2016 ukjent.

For å få på plass områder langs elva som ikke er flomutsatt er det behov for å erosjonssikre og kontrollere Longyearelva. Dette planlegges av NVE.

### **NYTT - TSP: Gangvei Elvesletta syd polarflokken**

Etablering av gangvei mellom elvesletta syd og Polarflokken. Revidere trafikksikkerhetsplan etter at arealplan er vedtatt. Gjennomføring av prosjekt som ikke har konsekvens i forbindelse med ny arealplan.

## **ØKONOMI og IKT:**

### **6301 IKT-investeringer skolen**

Komplementering og utskifting av IKT-utstyr på skolen.

### **6306 Kopimaskiner**

Byttes regelmessig. Neste oppgradering blir i 2019.

### **NYTT - Ny ansatt PC-er**

Ansatt PC-er byttes ut hvert 4 år. Byttet i 2016, neste bytte blir i 2020.

### **NYTT - Ny fiberinfrastruktur mellom skole og Næringsbygg**

Gammel struktur i dag. Må oppdateres på sikt. Antas påbegynt 2019.

### **NYTT - Ny lagringsløsning**

Ny lagringsløsning – hovedløsning på Næringsbygget med reserve / kopilokasjon på skolen. Skolens løsning skal kunne ta over i tilfelle Næringsbygget settes ut av drift. Her skal data være oppdatert til enhver tid

### **NYTT - Ny servere (5 stykk)**

5 nye servere (hovedmaskiner) på Næringsbygget som skal erstatte dagens 4 maskiner på Næringsbygget samt 2 på skolen. Alle servere samles på Næringsbygget og skolen vil være en ren "reservelokasjon".

### **NYTT - Sentralbordløsning og ny telefoniløsning**

Generell oppdatering av utstyr på grunn av teknologisk utvikling. Antatt utskifting 2018.

## **FINANS:**

### **6900 – Egenkapitalinnskudd KLP**

Longyearbyen lokalstyre valgte Kommunal Landspensjonskasse (KLP) som pensjonsleverandør fra 1. januar 2015. KLP er et gjensidig selskap som er eid av kundene. Dette medfører at man ved inntreden som kunde, også må stille til disposisjon egenkapital i selskapet.

I tillegg til egenkapitalinnskudd ved etablering av kundeforholdet, har kunder i KLP en plikt til å innbetale egenkapital når det er behov for dette. Årlig egenkapitalinnskudd har de siste årene vært på 0,3 % av premiereserven.

## **7. ADMINISTRASJONSUTVALGET: BEHANDLING OG INNSTILLING**

### **Administrasjonsutvalgets innstilling – 22.11.2016**

- Handlingsprogram og økonomiplan 2017 – 2020 og Budsjett 2017 med kommentarer og premisser vedtas.
- Bevilgningene til drift (jfr. budsjettskjema 1 b) er nettobevilgninger som administrasjonssjefen har fullmakt til å disponere.
- Administrasjonssjefen skal senest 2 måneder etter utløpet av hvert tertial utarbeide økonomisk rapport for Longyearbyen lokalstyre. Rapporten fremmes for AU og lokalstyret. Rapporteres større avvik, skal rapporten foreslå nødvendige tiltak for å bringe regnskapet i balanse.



	Låneoptak til følgende investeringstiltak	Lånebeløp	Avdragstid	
Brann	Bil	220 000	10	
Eiendom	Kjøp av boliger, bygging av nye boliger	30 795 000	50	
Eiendom	Oppussing av 35 bad Blåmyra	1 000 000	20	
Eiendom	Skolen – Ny kjøkkenløsning og nytt inventar og møbler personalrom	2 500 000	20	
Eiendom	VHP Svalbardhallen, ventilasjon/aggregat	2 000 000	20	
Eiendom	Kullungen, tilbygg to nye garderober	1 500 000	40	
Eiendom	6314 – Flytte biblioteket til næringsbygget	6 300 000	40	
Energiverket	Slagg og askedeponi	5 476 000	20	SELVKOST
Energiverket	Ny reserveveksler	10 000 000	20	SELVKOST
Energiverket	Sikring og asfaltering	2 000 000	10	SELVKOST
Fjernvarme	SD - anlegg	500 000	10	SELVKOST
Fjernvarme	RNB 2013, Fyrhus H320 m/fjernvarmepumper	1 500 000	20	SELVKOST
Havn	Losbil	300 000	10	
Havn	Asfaltering,gjerde, skilt, port og parkering havn	2 700 000	10	SELVKOST
Havn	Dieselpumpe,flytekai turistkai og tenderkai havn	2 465 000	20	SELVKOST
Personal	Bil administrasjon	250 000	10	
Renovasjon	6041 HP avfall - sigevannrensing	3 516 000	20	SELVKOST
Renovasjon	Deponi i Adventdalen	1 500 000	20	SELVKOST
Renovasjon	Utstyr avfallsanlegget	3 000 000	20	SELVKOST
Renovasjon	Rehabilitering avfallsanlegget	4 500 000	20	SELVKOST
Skolen	Bil	330 000	10	
Teknisk	Bil	350 000	10	
Teknisk	Gangvei til Polarflokken	1 500 000	20	
Teknisk	HP vei asfaltering	6 300 000	10	
Teknisk	Manganfilter	300 000	10	SELVKOST
Teknisk	Restavfallscontainere	300 000	10	SELVKOST
Teknisk	Nytt avfallsanlegg	8 000 000	40	SELVKOST
Teknisk	Trykholdesystem FH1 og FH2	500 000	20	SELVKOST
Teknisk	Utbedring fjernvarme i hht tilstandsvurdering	1 900 000	20	SELVKOST
Teknisk	Tiltak i hht HP vei (fjernvarme sin andel)	1 800 000	20	SELVKOST
Vann	Overløp Isdammen	5 000 000	40	SELVKOST
	<b>Totalt låneoptak 2017</b>	<b>108 302 000</b>		

Administrasjonssjefen får fullmakt til å godkjenne avdragsvilkår og rentebetingelser og evt. rentebindingsperiode, i hele lånets løpetid.

- Lokalstyret er klar over at gjennomføring av tiltak i hht vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen for energiverket krever effektivering av bestilling til leverandører i lang tid før tiltaket skal iverksettes grunnet lang leveringstid og planlegging. Lokalstyret godkjenner at administrasjonssjefen inngår bindende avtaler innenfor økonomiplanperioden 2017 - 2020 og innenfor beskrevne økonomiske rammer for gjennomføring av tiltak i vedlikeholdsplanen og tilstandsanalysen for energiverket.
- Tjenestene vann og fjernvarme behandles etter reglene om selvkost ved avslutning av regnskapet for 2017. Det samme gjelder for strøm, hensyntatt de politiske føringer som gjelder for kostnader knyttet til vedlikeholdsplan, tilstandsanalysen og renseanlegget på energiverket (se omtale under energiverkets budsjett).
- Renter på korkpengefondet godskrives korkpengefondet.

## **8. LOKALSTYRET: BEHANDLING OG VEDTAK**

**Lokalstyrets behandling – 13.12.2016**

## BUDSJETTSKJEMA 1A – DRIFTSBUDSJETTET

			Økonomiplanperioden:			
	Budsjett	Budsjett	Regnskap	Budsjett	Budsjett	Budsjett
	2017	2016	2015	2018	2019	2020
Rammetilskudd fra staten	-132 486 000	-128 959 000	-126 771 000	-132 486 000	-132 486 000	-132 486 000
Andre statlige overføringer			-22 000 000			
<b>Sum frie disponible inntekter</b>	<b>-132 486 000</b>	<b>-128 959 000</b>	<b>-148 771 000</b>	<b>-132 486 000</b>	<b>-132 486 000</b>	<b>-132 486 000</b>
Renteinntekter	-3 200 000	-2 700 000	-5 215 594	-3 200 000	-3 200 000	-3 200 000
Renteutgifter, provisjoner og andre finansutg	4 800 000	4 900 000	3 476 842	7 700 000	8 200 000	9 000 000
Avdrag på lån	17 900 000	15 240 000	22 043 349	22 300 000	23 200 000	24 400 000
<b>Netto finansinntekter/-utgifter</b>	<b>19 500 000</b>	<b>17 440 000</b>	<b>20 304 597</b>	<b>26 800 000</b>	<b>28 200 000</b>	<b>30 200 000</b>
Til ubundne fond	4 535 000	2 816 000	16 267 923	6 425 000	5 519 000	
Til bundne fond		0	25 914 580			
Bruk av tidligere regnks.m. mindreforbruk			-12 491 171			
Bruk av ubundne fond						-5 538 000
Bruk av bundne fond	-1 800 000	-2 000 000	-11 093 901	-1 800 000	-1 800 000	-1 800 000
<b>Netto avsetninger</b>	<b>2 735 000</b>	<b>816 000</b>	<b>18 597 431</b>	<b>4 625 000</b>	<b>3 719 000</b>	<b>-7 338 000</b>
Overført til investeringsbudsjettet	-	2 000 000	-	0	0	0
<b>Til fordeling drift</b>	<b>-110 251 000</b>	<b>-108 703 000</b>	<b>- 109 868 972</b>	<b>-101 061 000</b>	<b>-100 567 000</b>	<b>-109 624 000</b>
<b>Sum fordelt drift (fra skjema 1B)</b>	<b>110 251 000</b>	<b>108 703 000</b>	<b>106 036 949</b>	<b>101 061 000</b>	<b>100 567 000</b>	<b>109 624 000</b>
<b>Mer (+) / mindre (-) forbruk</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>- 3 832 023</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## BUDSJETTSKJEMA 1B – DRIFTSBUDSJETTET

				Økonomiplanperioden:			
		Budsjett	Budsjett	Regnskap	Budsjett	Budsjett	Budsjett
		2017	2016	2015	2018	2019	2020
<b>Netto ramme til:</b>							
E10	Politisk virksomhet	2 979 000	3 030 000	2 617 048	2 979 000	2 979 000	2 979 000
E11	Administrasjonssjef m/stab	6 510 000	10 151 000	8 120 202	6 510 000	6 510 000	6 510 000
E13	Økonomi og IKT	8 457 000	7 689 000	7 764 717	8 457 000	8 457 000	8 457 000
E15	Personal og organisasjon	4 735 000	4 817 000	4 108 503	4 845 000	4 845 000	4 845 000
E16	Plan og utviklinge	4 658 000			3 920 000	2 158 000	2 158 000
E17	Eiendom	17 437 000	14 475 000	16 136 415	16 737 000	16 737 000	16 737 000
E20	Barn og unge	5 852 000	5 362 000	4 759 598	5 852 000	5 552 000	5 552 000
E22	Kultur og idrett	11 035 000	10 627 000	11 372 229	11 035 000	11 035 000	11 035 000
E32	Longyearbyen skole	36 974 000	34 866 000	34 135 222	36 895 000	36 545 000	36 545 000
E36	Longyearbyen barnehage	0	0	4 210 733	0	0	0
E37	Kullungen barnehage	7 287 000	9 335 000	6 302 283	7 287 000	7 287 000	7 287 000
E38	Polarflokken barnehage	8 585 000	7 125 000	7 543 443	8 585 000	8 585 000	8 585 000
E40	Tekniske tjenester	9 172 000	7 717 000	6 687 170	7 272 000	7 272 000	7 272 000
E42	Brann og redning	6 872 000	6 113 000	5 651 607	6 772 000	6 772 000	6 772 000
E80	Energiverket	2 000 000	4 460 000	1 302 194	1 072 000	2 795 000	11 707 000
E90	Longyearbyen havn	-	-		-	-	-
E99	Finans	-22 302 000	-17 064 000	- 14 674 415	-27 157 000	-26 962 000	-26 817 000
	<b>Sum</b>	<b>110 251 000</b>	<b>108 703 000</b>	<b>106 036 949</b>	<b>101 061 000</b>	<b>100 567 000</b>	<b>109 624 000</b>

## BUDSJETTSKJEMA 2 A - INVESTERINGSBUDSJETTET

	Revidert		Regnskap	Økonomiplanperioden:			
	Budsjett	budsjett			Budsjett	Budsjett	Budsjett
	2017	2016		2 015	2018	2019	2020
Investeringer i anleggsmidler	133 162 000	133 009 000	106 950 762		43 411 000	51 445 000	26 300 000
Kjøp av aksjer og andeler			1 267 968				
Dekning av tidligere års udekket							
Avsetninger			197 154				
<b>Årets finansierungsbehov</b>	<b>133 162 000</b>	<b>133 009 000</b>	<b>108 415 884</b>		<b>43 411 000</b>	<b>51 445 000</b>	<b>26 300 000</b>
<i>Finansiert slik:</i>							
Bruk av lånemidler	-111 102 000	-56 178 000	-36 351 538		-31 300 000	-47 045 000	-20 300 000
Inntekter fra salg av anleggsmidler		-510 000	0				
Statstilskudd til investeringer		-11 692 000	-190 000				
Refusjoner		-16 739 000	-11 904 708				
Andre inntekter		0	-1 801 799				
<b>Sum ekstern finansiering</b>	<b>-111 102 000</b>	<b>-85 119 000</b>	<b>-50 248 045</b>		<b>-31 300 000</b>	<b>-47 045 000</b>	<b>-20 300 000</b>
Overført fra driftsregnskapet		-2 300 000	-308 108				
Bruk av avsetninger	-22 060 000	-45 590 000	-57 859 731		-12 111 000	-4 400 000	-6 000 000
<b>Sum finansiering</b>	<b>-22 060 000</b>	<b>-47 890 000</b>	<b>-58 167 839</b>		<b>-12 111 000</b>	<b>-4 400 000</b>	<b>-6 000 000</b>
<b>Udekket (+)/udisponert (-)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## BUDSJETTSKJEMA 2 B – INVESTERINGSBUDSJETTET

	Økonomiplanperioden					
	Budsjett 2017	Revidert budsjett 2016	Regnskap 2015	Budsjett 2018	Budsjett 2019	Budsjett 2020
6001 - Tilknytingsgebyr/investeringer Vann			475 323			
6002 - Tilknytingsgebyr/investeringer Avløp			390 886			
6003 - Tilknytingsgebyr/investeringer Fjernvarme			1 259 945			
6004 - Tilknytingsgebyr/investeringer Strøm			507 676			
6005 - HP avfall - restavfallscontainere	300 000	1 040 000		300 000	300 000	300 000
6006 - Kaidekke og kulvert Bykaia	500 000	5 300 000			-	-
6009 - Los-båt		569 000	534 561			
6012 - Flytekai - skisseprosjekt		-	5 174 891			
6013 - Havnebygg - prosjektering		-	24 725			
6014 - Havnelager - prosjektering		-	367 933			
6016 - Dieseltank havn		800 000		-	-	-
6017 - Truck til lagerbygg sjøområdet			545 168			
6018 - Forlengelse av turistkaia	2 000 000	4 000 000	1 639 956	-	2 000 000	-
6019 - Ny strømforsyning turistkaia		250 000		-	-	-
6020 - Avgassrensing energiverket	2 500 000	27 084 000	34 186 548			
6021 - Renovasjonsutstyr / andel komprimator havn				-	-	-
6022 - Tjenestebil energiverket		263 000				
6023 - Rehabilitering avfallsanlegg	4 500 000	500 000				
6024 - Utstyr avfallsanlegg	3 000 000	2 000 000		-	6 000 000	-
6028 - Tiltak i hht trafikksikkerhetsplan		-	-			-
6031 - Asfaltering veier/plasser	6 300 000	-	109 496		3 745 000	
6032 - Nærmiljøanlegg: belysning sentrum		-	1 795 393			
6034 - Containere til allmenntilgjenge formål			297 863			
6035 - Kjøp av tjenesteboliger	30 795 000	15 000 000				
6036 - Utbygging Hotellneset	1 500 000	500 000				
6041 - HP avfall - sigevannrensing	3 516 000	250 000		-	-	-
6042 - Nytt avfallsanlegg - bygg	8 000 000	1 000 000		27 000 000	35 000 000	20 000 000
6051 - Tjenestebil eiendom		300 000				
6060 - Tiltak i hht HP vei (fjernvarme sin andel)	1 800 000	1 500 000		-	-	-
6061 - Gangbro oppe ved skolen		800 000		-	-	-
6070 - Nytt fyrhus H320 - bygget	700 000	5 200 000	427 985	-	-	-
6071 - Utbedring rørkasse U261 - Blåmyra		-	1 440 572			
6072 - SD-anlegg fjernvarme	500 000	-	6 222	-	-	-
6073 - Lagerbygg Sjøområdet		-	3 564 220			
6076 - Utedringer fjernvarme i hht tilstandsvurdering	1 900 000	4 421 000	5 170 655	-	-	-
6077 - Rørkasser under skolen		-	1 291 900			
6078 - Kullungen – utbedring av taket		200 000	-	-	-	-
6079 - Heis Energiverket		1 173 000	327 000			
6080 - Styring av ventilasjon og varme (flere bygg)		650 000	679 168	-	-	-
6081 - Slagg- og askedeponi	5 476 000	500 000	-	-	-	-
6083 - Fjernavlesning el		-	93 600			
6084 - Skisseprosjekt /ombygging Næringsbygget		-	1 189 632			
6085 - Utbedring fundamenter boliger	2 800 000	200 000	-	1 000 000	1 000 000	1 000 000
6088 – Digitalisering av tegningsarkiv (RNB 2013)	150 000	500 000	265 758	-	-	-
6089 - Nytt fyrhus H320 - teknisk anlegg	800 000	2 392 000	140 787	-	-	-

	Økonomiplanperioden					
	Budsjett	Revidert budsjett	Regnskap	Budsjett	Budsjett	Budsjett
	2017	2016	2015	2018	2019	2020
6090 - HP vann - Nylegging inntaksledning		345 000	121 515			
6091 - HP vann - Dosing elveløp mv		-	301 464			
6092 - HP vann - Manganfilter	300 000	84 000	165 591			
6093 - HP vann - Oppussing basseng FH6		-	-			
6099 - HP vann - ledning Energiverket		449 000	2 200 538			
6100 - HP vann - ledning til Haugen		4 600 000	253 870		-	-
6102 - Ledning til Bykai		3 500 000			-	-
6103 - Overløp Isdammen	5 000 000	20 000 000		-	-	-
6150 - Oppgradering vannledning Sjøskrenten			684 162			
6151 - Oppgradering avløp Sjøskrenten			684 914			
6200 - TA Energiverk - Utskifting panelvegger		21 000	27 238 764			
6201 - TA Energiverk - Fjerne murverk på nedre drum		-	68 296			
6202 - TA Energiverk - Ny kondensatveksler		4 850 000	2 839 749	-	-	-
6205 - TA Energiverk - Nye samleskinnevern-kabel		862 000	1 524 391			
6206 - TA Energiverk - Varsle og slukkeanlegg for hele bygget		500 000	380 001	-	-	-
6207 - TA Energiverk - Sjøvannsfiler etter pumper		150 000	1 424 867			
6208 - TA Energiverk - Fjernvarmevekslere		200 000	1 518 038	-	-	-
6209 - TA Energiverk - Sperredamp/elektrokjøler turbin 2		2 170 000	520 241	-	-	-
6210 - TA Energiverk - Generatorluftkjøler til begge generatorer		5 000	1 554 084			
6211 - TA Energiverk - Kondensatforvarmer med kjøler til turbin 2		3 219 000	843 088	-	-	-
6212 - TA Energiverk - Trykkholdestasjon for fjernvarme		-	491 815			
6213 - TA Energiverk - Reguleringsventiler for vannbehandling			-			
6214 - TA Energiverk - Smøroljekjøler		1 072 000	282 842	-	-	-
6250 - forprosjekt dieselstasjon		1 000 000				
6251 - Truck til bruk på renseanlegget		50 000				
6312 - Polarflokken - nytt kjøkken		400 000				
6301 - IKT-investeringer skolen	400 000	300 000	286 185	400 000	400 000	400 000
6302 - Infrastruktur IKT	750 000		191 915		2 000 000	
6305 – Utstyr kulturhuset - Portabel PA (lyd) Kulturhuset	150 000	600 000	684 679	911 000	-	1 600 000
6307 – Nye ansatt-PCer		2 000 000	-	-	-	3 000 000
6306 - Kopimaskiner		60 000	781 891	-	1 000 000	
6308 – Nødstrømsaggregat Næringsbygget	900 000	100 000	-	-	-	-

	Økonomiplanperioden						
	Budsjett	Revidert budsjett	Regnskap		Budsjett	Budsjett	Budsjett
	2017	2016	2015		2018	2019	2020
6309 -Prosjektstilling + innkjøp av Noark 5 (arkiv)		2 000 000	-		-	-	-
6314 – Flytte biblioteket til næringsbygget	6 300 000	3 000 000			-	-	-
6315 – Inventar/utstyr/ikt/digitalisering biblioteket	4 500 000	200 000			-	-	-
6316 – Skolen - Garderobeløsning i korridorer barne- og ungdomstrinn		200 000			-	-	-
6317 – Nye rørledninger Blåmyra		1 300 000				-	-
6318 – Oppussing av 35 bad Blåmyra	1 000 000	750 000				-	-
6319 - Tråkkemaskin		2 109 000					-
6320 - Tjenestebil brann -og redning		261 000				-	-
6321 – Skolen: Nettoutgift salg av to gamle biler og kjøp av en ny	330 000		-			-	-
6322 - Streamingløsning		100 000	-				
6900 - Egenkapitalinnskudd KLP	160 000	160 000			160 000	160 000	160 000
HP avfall - deponi adventdalen	1 500 000						
Ny tenderkai	200 000				3 000 000	-	-
Sikring og asfaltering av uteområdet - energiverket	2 000 000		-			-	-
Ny reserveveksler (energiverket)	10 000 000						
Skolen – Ny kjøkkenløsning og nytt inventar og møbler personalrom	2 500 000					-	-
IKT - ny lagerløsning	1 750 000		-		-		-
IKT - ny sentralbordløsning					2 000 000		
Utvikling nye boliger	3 000 000				7 000 000		
Ny administrasjonsbil	250 000						
Intercom skole/bhg	600 000						
Ny vaktbil brannvesenet	220 000						
Ny tjenestebil teknisk	350 000						
Skredsikring/flomforebygging	4 000 000						
TSP - gangvei Elvesletta syd - Polarflokken	1 500 000						
AP - gjennomføring boligområder	900 000						
Nytt trykholdesystem for FH1 og FH2	500 000						
Brann-kar til utstyr, garderobeløsning	200 000						
Brann- oppgradering toalett/garderobe					1 000 000		
VHP Sv.hallen,nytt vent,anlegg og aggregat	2 000 000						
Kullungen, tilbygg 2 nye garderober	1 500 000						
Uteområdet ved Næringsbygget	600 000						
Ny losbil	300 000						
Diverse tiltak havneområdet	2 200 000						
Solcelleanlegg havna					800 000		
Dieselpumpe for større fartøy	265 000						
	<b>133 162 000</b>	<b>133 009 000</b>	<b>106 950 763</b>	<b>-</b>	<b>43 571 000</b>	<b>51 605 000</b>	<b>26 460 000</b>